

Horizontes visita Cooperstown

Página 30

junio-agosto 2006

FUNDADO AGOSTO 1981

Horizonte

COOPERATIVO

PUBLICACIÓN INFORMATIVA DE VEGACOOP • www.vegacoop.com • Vega Alta, Puerto Rico

Página 8

¡Busca tu solicitud!



1981-2006

25 ANIVERSARIO

Muevete Un programa que reconoce nuestros logros...

• último domingo de cada mes, 9:00 p.m. por Teleisla •



VEGACOOOP

Con esta edición **Horizontes** cumple 25 años de trabajo informativo en pro de los socios de VEGACOOOP y la comunidad.



4-11

Horizontes celebra 25 años

12

La importancia de la salud visual

13

La vida en el matrimonio

16-17

¡Gracias a nuestros empleados!

19

Sobre la comunicación

21

Poemas

22

Exitoso el Heineken Jazz Fest

24

Cómo ahorrar en su factura de agua

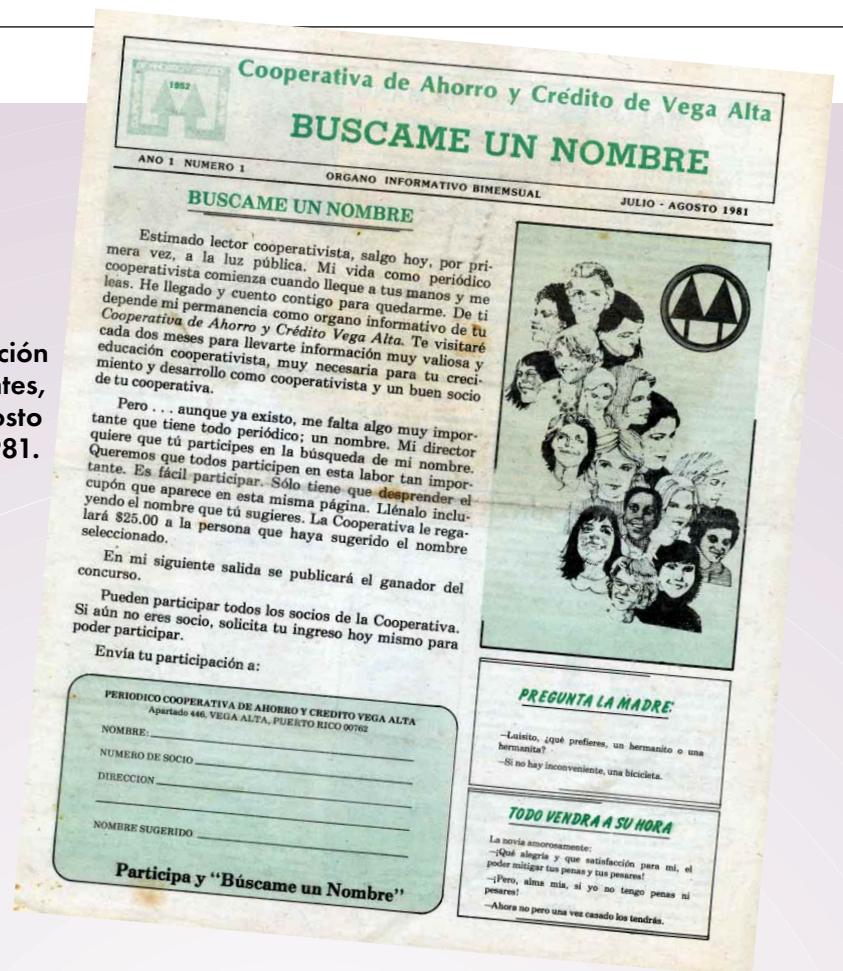
26

Nuestra herencia taína

30-31

Horizontes de visita en Cooperstown

Primera edición de Horizontes, julio-agosto 1981.



Los próximos 25 años

Por: **Rubén Morales Rivera**

Hace 25 años nos dimos a la tarea, institucionalmente hablando, de colocar en las manos de nuestras comunidades un verdadero vehículo de comunicación y educación. El objetivo fue claro: potenciar nuestro desarrollo con miras a construir instancias que posibilitaran el disfrute de una mejor vida comunitaria. Bajo la presidencia de junta del Sr. Bibiano Pizarro y la dirección general de nuestra Cooperativa, bajo el mando del Sr. Luis A. Miranda, se inició este interesante proyecto. La primera edición de nuestro periódico se publicó aún sin tener un nombre pero con el entusiasmo que genera la certeza de saber hacia dónde nos dirigíamos. Esta primera edición contó con los siguientes colaboradores: Luis A. Miranda Vega, Miguel A. Arroyo, Domingo Figueroa, Otoniel Díaz, Benjamín Negrón, don Manuel G. Medina, Q.E.P.D, Bibiano Pizarro y don Agustín Flores, quien además es su director. Trascorridas ya dos décadas y media nos enfrentamos a desafíos, quizás matizados por los cambios tecnológicos, pero igualmente difíciles y de profundas implicaciones. A esta fecha nuestro objetivo no ha cambiado como tampoco ha desmerecido nuestro compromiso de no desviarnos en nuestra lucha por cooperativizar a Puerto Rico. Estamos jubilosos por que consistentemente en VEGACOOOP se han colocado recursos en proyectos de alto contenido social que, como Horizontes, les han servido bien a nuestras comunidades.

Esta celebración, esta gran conmemoración, no nos debe separar de la realidad cotidiana de la

sociedad puertorriqueña y darnos cuenta que el desarrollo material experimentado coincidentalmente en estos 25 años, ha propiciado a su vez una degradación en los valores, costumbres y la manera en que nos relacionamos y socializamos los puertorriqueños. Ejemplo simple es la pérdida de los modales básicos y fundamentales, el saludo, la conversación, la indiferencia, en contraste con el aumento en la aspiración a una vida fácil e individualista. Sobran los ejemplos de pobre modelaje de "líderes" etiquetados como políticos, religiosos, obreros, cívicos y de la sociedad civil que secuestran la posibilidad de generar y articular iniciativas loables y que permitan una vida ética. Surgen además los "comunicadores" que magnifican la desgracia social a cambio de su insaciable apetito económico y los "creativos" que inundan los medios de comunicación no sólo con mediocridad sino que acentúan los desvalores so color de que suene bien o que resulte cómico. ¿Hacia dónde se ha dirigido nuestro país? He tenido la fortuna de visitar otros países en distintas épocas. Países en donde los personajes que describí anteriormente nos afirman que se están "comiendo por los rabos", sin embargo llevan un rumbo de desarrollo económico y social sin precedentes y cuya "limitación" material no ha impedido dicha transformación.

Esta es la realidad y punto, la que no nos agrada discutir y mucho menos escuchar, la que nos sacude. Estamos a tiempo de evitar que los puertorriqueños en muy poco tiempo comencemos a "comernos por los rabos". VEGACOOOP nos brinda la oportunidad de construir un mejor país, aquí está *Horizontes*, como medio para luchar por los que aspiramos los cooperativistas. En hora buena.

El autor es presidente ejecutivo de VEGACOOOP.



Horizonte Cooperativo es publicado por VEGACOOOP, Cooperativa de Ahorro y Crédito Vega Alta, como herramienta educativa e informativa a nuestros socios y la comunidad en general. Toda colaboración se entregará mecanografiada, dirigida a: Sr. Agustín Flores Rodríguez, Cooperativa de Ahorro y Crédito Vega Alta, Apartado 1078 Vega Alta, Puerto Rico 00692. También, puede enviarse por correo electrónico en formato WORD a: fgonzalez@vegacoop.com. La Junta Editora se reserva el derecho de aprobar o rechazar cualquier artículo. Colaboraciones para la próxima edición deben ser enviadas antes del 15 de septiembre de 2006.

DIRECTOR / EDITOR
Agustín Flores Rodríguez

PRESIDENTA JUNTA EDITORA
Matilde Vicens

VICEPRESIDENTA
Egna Ramírez Irizarry

SECRETARIA
Carmen Berríos Burgos

VOCALES
Benjamín Negrón Rodríguez
Mildred Marrero Maldonado

DISEÑO
Jorge Montijo / montijopr@yahoo.com

25 años apuntando al horizonte

Por: Luis R. Nieves Román

La celebración del 25 aniversario de nuestro periódico *Horizontes* es un acontecimiento que nos llena de orgullo cooperativo. Esta fecha conmemorativa de agosto de 1981, cuando fue fundado nuestro periódico bimensual, afirma el derrotero y sirve de barómetro a VEGACOOP como empresa cooperativa. El periódico *Horizontes* es un órgano informativo de un contenido serio y profundo. Es por naturaleza propia una fuente inagotable de educación que cumple a cabalidad con el quinto principio del cooperativismo: educación, capacitación e información. A la vez, brinda una divulgación sistemática que culmina todos los restantes principios y valores de esta filosofía socio económica.

PRINCIPIOS COOPERATIVOS

1. Adhesión abierta y voluntaria
2. Control democrático por parte de los socios
3. Participación económica de los socios
4. Autonomía e independencia
5. Educación, capacitación e información
6. Cooperación entre cooperativas
7. Responsabilidad social

PRINCIPIOS BÁSICOS DE LA COOPERACIÓN

1. La actividad dirigida a satisfacer las necesidades del ser humano
2. La democracia participativa
3. La responsabilidad social y ética
4. El desarrollo de los recursos humanos
5. La colaboración entre cooperativas a nivel regional, nacional e internacional

El periódico *Horizontes* satisface una necesidad en nuestra empresa y es una extraordinaria inversión. En la actualidad cuenta con un formato a todo color y una tirada de 50,000 ejemplares bimensuales. Sus 25 años de fundación testimonian los principios y valores de este sistema socio económico con el pueblo y los deberes de VEGACOOP con sus asociados.

Las páginas informativas del periódico *Horizontes* son el producto de lápices, bolígrafos, maquinillas y computadoras que manifiestan el compromiso, la capacidad creativa y cognoscitiva de los corazones y las mentes del arcoiris de líderes voluntarios, educativos, recreativos, religiosos, culturales...que enriquecen y dan forma al cooperativismo y a VEGACOOP.

Aquellos, tú y yo, hemos creado un periódico cooperativo que responde al pueblo, cimentado en un periodismo lleno de satisfacciones. Sin pagos por los escritos del periódico, se ha realizado esta hazaña.

No es fácil mantener un periódico en circulación por veinticinco largos años. ¿Cuántas empresas cooperativas y no cooperativas lo han logrado? Esta celebración es un homenaje a nuestros pioneros y al liderato voluntario, en especial a todas las juntas editoras y a los empleados de VEGACOOP. Este es un

logro de muchos esfuerzos constantes, como el propio cooperativismo.

Distinguidos socios dueños de VEGACOOP, y colaboradores del periódico *Horizontes*, no es un error pensar que los triunfos obtenidos por esta fuente informativa de excelencia ha sido cuna del éxito alcanzado por otros proyectos, como nuestras asambleas, el programa de becas educativas, clínicas de salud y de prevención, campamentos de verano, de nuestro programa televisivo *Muévete* y en una fecha próxima nuestra galería de arte. El periódico *Horizontes* aún nos llena de inspiración y nos señala que tenemos espacio para crecer. Sus logros nos indican que el pueblo es dueño eterno del poder y la sabiduría.

Las cooperativas son del pueblo y el periódico *Horizontes* también lo es. Todos unidos con nuestra diversidad de capitales y capacidades podemos alcanzar horizontes de luz.

A través del periódico *Horizontes*, hemos podido plasmar el contenido del cooperativismo para bien de nuestro país y nuestro lema de corazón: "De tu lado siempre".

El autor es presidente de la Junta de Directores de VEGACOOP.



Un sueño convertido en realidad

Por: Matilde Vicent

El diccionario abreviado nos ofrece diferentes significados para la palabra sueño. Entre estos se encuentra: quimera, ilusión, fantasía. Todos sabemos que estas definiciones se sitúan en el plano de las ideas, de la imaginación y muchas veces no se transfieren a la acción y quedan en una simple esperanza sin ningún fundamento real.

Esto no ha sido el caso de nuestro periódico *Horizontes Cooperativos*. La idea que hace 25 años germinó en las mentes de Manolito Medina, Benjamín Negrón y Agustín Flores para mantener informados a nuestros socios con todo lo relativo a nuestra Cooperativa y a la misma vez cumplir con el quinto principio cooperativo -que es la educación-, se convirtió en una realidad patente. No podía ser menos, pues nuestra institución desde sus comienzos ha contado tanto en el marco administrativo como voluntario con personas sumamente competentes, visionarios y de ideas vanguardistas. Con estos últimos y el aval de la Junta de Directores de ese momento, se publica la primera edición de *Horizontes*, en agosto de 1981.

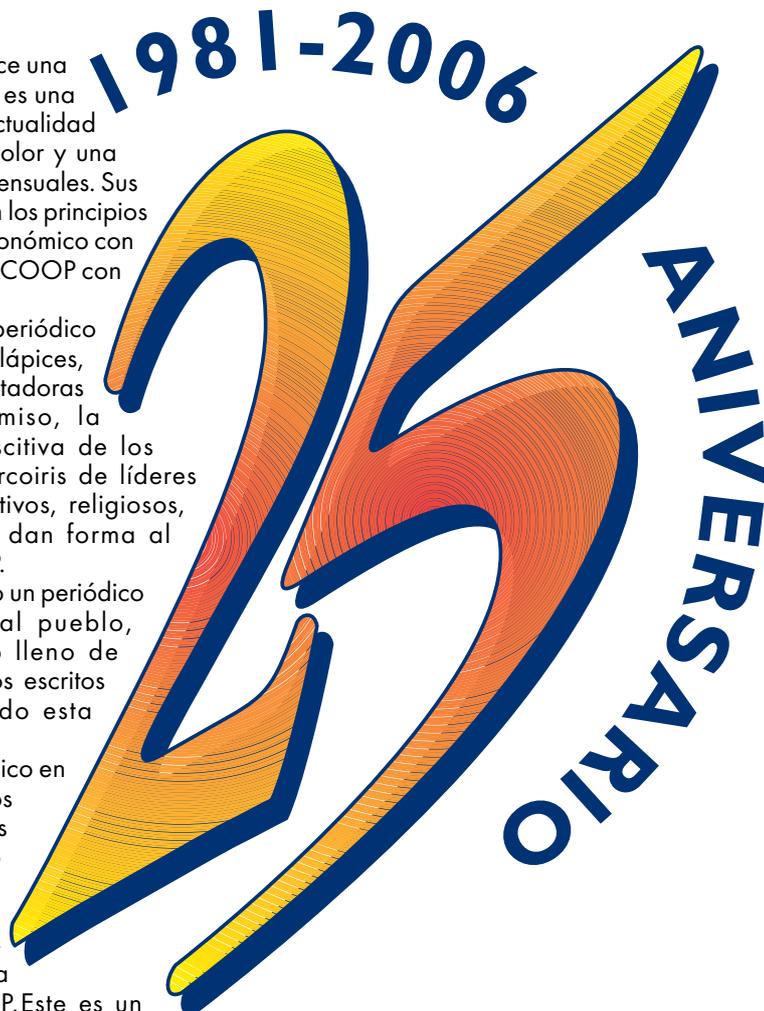
Desde ese tiempo hasta el presente nuestro periódico nos ha mantenido informados en diferentes temas: salud, finanzas, artes, problemas sociales, deportes, cooperativismo, históricos, filosofías y otros más.

Con la distribución de 50,000 copias en nuestras sucursales de Vega Alta, Toa Alta, Toa Baja, Bayamón, Dorado y comunidades aledañas, nuestros socios y público en general han obtenido una herramienta informativa de primera.

Ha sido una tarea ardua, pero gratificante. Testigo de esto es el Sr. Agustín Flores, nuestro director editor, quien lleva el peso mayor en sus funciones y al que agradecemos inmensamente su labor. Igualmente agradecemos a la administración y a las juntas de directores que han dirigido nuestra Cooperativa por los pasados 25 años. También a las juntas editoras, que han dejado sus huellas en su trabajo. A los porteadores y muy significativamente a nuestros colaboradores, que sin sus contribuciones no podríamos publicar. A todas las personas que de una u otra forma se han involucrado con el periódico para que éste pueda seguir publicándose, muchísimas gracias.

Invitamos a los socios y a todos los lectores a que sean partícipes de nuestro crecimiento colaborando con sus artículos para ayudar a que el sueño continúe siendo una realidad.

La autora es presidenta de la Junta Editora.



Con la distribución de 50,000 copias en nuestras sucursales de Vega Alta, Toa Alta, Toa Baja, Bayamón, Dorado y comunidades aledañas, nuestros socios y público en general han obtenido una herramienta informativa de primera.

Nuris Vega Hernández

El Comité de Educación de VEGACOOOP desea felicitar calurosamente al periódico *Horizontes* en sus veinticinco años de servicio al movimiento cooperativo de Puerto Rico.

Estos 25 años representan su verticalidad, honradez y dedicación en la divulgación de los logros que ha alcanzado VEGACOOOP, dándole a nuestra comunidad -a través de sus colaboradores- la oportunidad de expresarse y de llevar un mensaje de solidaridad y de crecimiento moral y social a los miles de lectores que lo reciben con gran entusiasmo.

Nuestra felicitación a la Junta Editora, pues son ustedes quienes día a día evalúan los escritos de cada uno de los colaboradores para que el producto que se publique en sus páginas lleven mensaje de calidad que ayuden al crecimiento del movimiento cooperativista. ¡Gracias por su visión y dedicación!

La autora es presidenta del Comité de Educación.

Vicente E. Andrade Ortiz

Hace ya algunos años, me topé con un ejemplar del periódico *Horizontes*, lo examiné y encontré un rotativo diferente y con diversidad de información.

De inmediato intenté colocar algunos artículos y continué con la práctica por algún tiempo. Mis escritos estaban íntimamente relacionados con la filosofía comunitaria. Pero, de vez en cuando, escribía sobre música, historia u otro tema.

En el transcurso de los años, palpé en este periódico seriedad, compromiso, prensa cooperativa, líderes dispuestos a divulgar el mensaje cooperativo por toda la comarca, no tan sólo para lograr adeptos a la doctrina, sino, para ilustrar a los futuros socios y seguidores de la alternativa.

Entendemos que, sin una base educativa, el cooperativismo estaría avanzando lentamente. Pero con la rica y progresista aportación periodística se garantizaría, en gran medida, la comunicación. De esta manera también estaríamos satisfaciendo el vacío o la ausencia de la educación.

Cabe señalar que *Horizontes* es un rotativo vigoroso que llega cientos de hogares puertorriqueños, establecimientos comerciales, centros educativos y muchas otras instituciones, así también como a nuestros hermanos fuera del país.

No hay lugar a dudas de que los que en la actualidad continúan firmes y activos en el movimiento, por lo menos en el área circundante a Vega Alta, encontraron un estímulo en *Horizontes*. La genial idea de aquellos que en su momento sometieron el proyecto de crear el órgano oficial de la Cooperativa de Ahorro y Crédito de Vega Alta, continúa y continuará rindiendo frutos porque la prensa cooperativa resulta de vital importancia para el desarrollo, crecimiento y fortalecimiento de toda empresa de carácter comunitario.

Aunque el ingreso a una cooperativa no debe ser nunca por imposición o coerción, sino voluntaria, no es menos cierto que la orientación que ofrece el periódico *Horizontes* fortalece el proceso educativo doquiera que llega.

Hoy el periódico está de plácemes, ¡enhorabuena! Cumple 25 años de continua publicación para orgullo y satisfacción de Vega Alta, la comunidad adyacente y el movimiento cooperativo del país.

Auguro que la trayectoria continuará en raudo vuelo y que la circulación abarcará más y más lectores...nuestra más cálida felicitación.

Coop Oriental

La Cooperativa de Ahorro y Crédito Oriental, y su presidente Ángel M. Rodríguez Virella, felicita al periódico *Horizontes* por los 25 años alcanzados.

Les deseamos que continúen cosechando éxitos futuros.

¡25 años de

Instituto de Cooperativismo

El Instituto de Cooperativismo de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Puerto Rico felicita al periódico *Horizontes* de la Cooperativa de Ahorro y Crédito de Vega Alta por sus 25 años de trayectoria educativa.

Desde el comienzo del cooperativismo moderno en 1844 la educación ha sido la base más firme para el mejoramiento de la condición de los socios y el desarrollo de las cooperativas. Así lo reconocieron los Pioneros de Rochdale al establecer como uno de sus principios la constitución de un fondo para propaganda del cooperativismo y educación de sus miembros. Uno de los primeros medios utilizados para divulgar el cooperativismo fue la publicación de periódicos y revistas.

De la misma forma *Horizontes* ha sido un instrumento eficaz de información y educación para los socios de la cooperativa y la comunidad en general. Les exhortamos a continuar con esta excelente publicación para beneficio de todos los cooperativistas de nuestro país.

Clara M. Cabrera Ríos

En 1981 nació el periódico *Horizontes*, en esa misma fecha se creó la Oficina de Personal de la Cooperativa. En sus inicios el objetivo de ésta fue cumplir con las normas y leyes aplicables. Hoy, su nombre ha cambiado y se le conoce como la Oficina de Recursos Humanos. El objetivo trazado en su fase inicial se ha cumplido. Ahora nos trazamos nuevas metas. Sin abandonar esa primera encomienda, deseamos servir de facilitadores a nuestros empleados.

Nos unimos a *Horizontes* en esta fecha especial y celebramos conjuntamente con todos los que continuamente aportan a este medio de comunicación. Esta fecha también es especial para la Oficina de Recursos Humanos de VEGACOOOP y nos recuerda la importante misión que tenemos en nuestras manos. ¡FELICIDADES!

La autora es gerente de Recursos Humanos.

VEGACOOOP Bayamón

El equipo de trabajo de la Sucursal de Bayamón desea felicitar a todos los responsables de la publicación de nuestro periódico *Horizontes* en la celebración de su veinticinco aniversario.

¡Gracias por servirnos como vehículo de comunicación con nuestros socios y público en general!

VEGACOOOP Dorado

Transcurridos 25 años llevando información, *Horizontes* ha dejado huellas en las familias puertorriqueñas y más aún en las familias cooperativistas. Para todos los que laboramos con ahínco y compromiso día a día es un orgullo poder celebrar el 25 Aniversario de nuestro periódico, horizonte que no se nos escapa y que ha sido y seguirá siendo nuestro pilar en la búsqueda de la excelencia.

Mil felicidades a su Junta Editora y les esperan 25 años más de historia. ¡Qué viva *Horizontes*!

La autora es gerente de la sucursal de Dorado de VEGACOOOP.



Horizontes!

Rvda. Carmen Julia Landrón

¡En horabuena! Nuestro periódico *Horizontes* de nuestra Cooperativa de Ahorro y Crédito de Vega Alta celebra sus 25 años de aniversario. Los celebramos con regocijo y júbilo. Sabemos que la tarea de mantener un periódico por 25 años es ardua pero, ¡qué bueno que hemos podido realizarlo! Bien dice el poeta... "Caminante no hay camino, se hace camino al andar". Aprovecho esta oportunidad para felicitar a la Junta de Directores, gerencia, Junta Editora, artistas gráficos, colaboradores, columnistas, mecanógrafos, al Sr. Agustín Flores que con tanto entusiasmo y dedicación realiza su función para que el periódico esté a tiempo con todos sus complementos. No se me puede quedar el Sr. Jorge Montijo, que en los asuntos de imprenta nos busca la vuelta para que los artículos representen la excelencia.

Soy colaboradora del periódico como escritora de la sección de reflexiones desde el 1997. Mi experiencia ha sido maravillosa, cuando escribo cada reflexión siento que estoy colocando un granito de arena para que la gente pueda adquirir mecanismos y herramientas necesarias para vivir un estilo de vida que dé buenos frutos. Mucha gente se me acerca diciéndome que mis artículos le han sido de refrigerio para seguir adelante. La gente se entusiasma cuando en las oficinas de los médicos encuentran el periódico, en la verja de sus casas, etc. Cuando la gente me dice que la información ofrecida en los artículos escritos le llenan de riquezas intelectuales, es un acto de celebración.

Por esa razón es necesario continuar con este servicio a la comunidad de Vega Alta y pueblos adyacentes. Es un servicio de excelencia, de variedad, que llena muchas necesidades de los lectores, de fácil acceso y de ningún costo para el lector.

En fin, celebremos con entusiasmo y démosle gracias a Dios por esta labor educativa, social y cultural para nuestra gente.

La autora es pastora de la 2da Iglesia Cristiana Discípulos de Cristo, en Vega Alta.

Raquel Feliciano Rivera Domingo Figueroa Ramírez

Deseamos felicitar al periódico *Horizontes* en su 25 aniversario. Entendemos que durante todos estos años ha servido a nuestro pueblo como un medio educativo así como de orientación y entretenimiento. No sólo nos mantiene al día en cuanto a la prestación de los servicios que brinda la institución que representa, VEGACOOOP, sino que también nos ha hecho viajar alrededor del mundo y del tiempo con la variedad de artículos que se publican. Hemos podido reflexionar con artículos que han llegado al corazón de muchas personas, hemos retrocedido en el tiempo, hemos sido orientados de forma amena con la sección *Dígame, que yo le digo*, del señor Agustín Flores.

Agradecemos a la junta editora por la oportunidad que nos ha brindado de colaborar con artículos que hemos preparado con mucho amor para nuestra comunidad. Han sido temas de aceptación del público, los cuales se han realizado con la dirección a nuestro Padre Celestial.

En algunos temas se ha tocado el humanismo y la importancia de amar al prójimo y sobre todo, la importancia de Dios en el corazón del hombre. Ha sido *Horizontes* el vehículo perfecto para nuestra comunicación. Les deseamos muchos años de más de éxitos y que sigan tocando las puertas de los corazones de nuestra gente para que puedan reír, viajar y convertirse en personas sensibles y humanitarias a través de este nuestro periódico, *Horizontes*.

Orlando J. Ramírez Molina

Existen muchos medios de comunicación, y el medio escrito es uno de los más seguros y antiguos. Dentro de éste existe el periodismo, donde está ubicado *Horizontes Cooperativos*, que cumple 25 años. Durante estos años ha estado informando a nuestra comunidad sobre actividades sociales, culturales, deportivas y cooperativistas. Nos ha estado informando sobre salud mental, física, espiritual y económica.

El periódico *Horizontes Cooperativos* ha renovado sus imágenes, su contenido educativo a nuestros socios y clientes para mantenerlos al día. Ha sido recurso de muchos colaboradores de todos los ámbitos sociales que nos han dado lo mejor de ellos en forma voluntaria. Gracias a todos y felicidades a uno de los hijos de VEGACOOOP, *Horizontes Cooperativos*.

El autor es vicepresidente de operaciones de VEGACOOOP.

Rafaela Balseiro

Hoy y desde sus inicios en nuestra isla, el cooperativismo ha hecho grandes aportaciones a nuestro país tanto a nivel social, cultural como económico. En este artículo, reconozco la aportación de la Cooperativa de Ahorro y Crédito de Vega Alta, no sólo por los servicios que ofrecen, sino también por su periódico *Horizontes*. Este rotativo tiene un alcance increíble por la variedad de temas que presenta, de manera que brinda al lector conocimiento sobre lo que está ocurriendo dentro y fuera de la Cooperativa. Todos los artículos que se presentan, además de ser educativos, son una fuente de conocimiento y muchas veces nos transportan a otras épocas y lugares de nuestra isla y de nuestro pueblo Vega Alta.

Es importante reconocer la seriedad y la excelente aportación de cada reportaje, ya que estos son creados de manera original. Los mismos crean historias que hacen de *Horizontes* un periódico único en su clase, siendo este diseñado para todo lector.

Felicito a la administración de la Cooperativa por mantener vivo este periódico. Podría afirmar que este periódico es parte de la cultura del pueblo de Vega Alta. Es interesante visitar VEGACOOOP y ver cómo sus socios y visitantes siempre van en busca de su periódico. No sólo para informarse de los últimos acontecimientos de su pueblo sino también para continuar leyendo las increíbles historias del Dr. Chikuá, personaje fantástico que nos transporta a una época que siempre queremos recordar. Felicito a quien representa este personaje por sus brillantes y originales historias.

La compañía de empleo VB Human Resources Professionals, Inc., compañía dedicada a los servicios de recursos humanos, felicita a VEGACOOOP por su veinticinco aniversario de su periódico *Horizontes*. También a todos sus colaboradores por brindarnos la oportunidad de leer este gran periódico. Nos sentimos dignos de tener un cliente como ustedes, de su mano siempre...VB Human Resources Professionals, Inc. La autora es vicepresidente de VB Human Resources Professionals, Inc.



Resumen de operaciones, 25 años después



Por: CPA Nancy López

Han pasado 25 años, los activos totales que ascendían a \$15,081,600 al 31 de diciembre de 1980, ascendieron a \$230,971,174 al 31 de diciembre de 2005. En los últimos tres años VEGACOOOP ha distribuido la cantidad de \$5,609,733 en dividendos en acciones.

De todo ese crecimiento *Horizontes* ha dado fe y ha sido pregonero de inquebrantable verticalidad. Nos exponía el Sr. Miguel Arroyo, hace 25 años, de forma salomónica y con la facultad clarividente de un sentimiento cooperativista profundamente arraigado en su ser: "Exhorto a todos nuestros socios a mantener el ahorro sistemático ya que de éste depende nuestro crecimiento y solidez económica. Los datos antes expuestos demuestran claramente que nuestra institución se mantiene con una solvencia económica magnífica y esperamos un crecimiento futuro halagador. Esperamos de todos nuestros socios su acostumbrado patrocinio para que así nuestra institución continúe con su crecimiento extraordinario".

Hoy, ser gerente de finanzas de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Vega Alta, que cuenta con \$230 millones en activos, representa un reto el responder eficazmente ante el crecimiento demostrado en VEGACOOOP. Confirmando una vez más que la filosofía cooperativista no es antagónica a la industria bancaria, más bien representa una responsabilidad

fiduciaria de mayor envergadura, ya que sobre 33,000 socios habrán de recibir el fruto de una gestión administrativa prudente y vanguardista.

La Cooperativa provee una estructura administrativa con niveles jerárquicos donde la competencia profesional e intelectual de cada componente es clave para el desarrollo global. Esto requiere una preparación académica adecuada y el firme compromiso de usar dicho conocimiento por el bien de los socios y clientes. Juntos navegaremos por los mercados en busca de alternativas financieras apropiadas que requieren del conocimiento abarcador de leyes, regulaciones y reglamentos; de la búsqueda asertiva de alternativas viables; del intercambio de ideas entre expertos conocedores del campo financiero.

Aprendí hace algún tiempo que como profesionales somos líderes que tenemos la responsabilidad de unirnos a la fuerza profesional que guía nuestro país, y que tenemos que ejercer nuestra profesión con honestidad, siendo confiables y decididos. A nombre de todos los que laboramos en el Departamento de Finanzas de nuestra institución, felicitamos a la Junta Editora de *Horizontes* y a todos los que a lo largo de estos 25 años han laborado para mantener vivo el cooperativismo por medio de este excelente recurso. Y como dijo el Sr. Miguel Arroyo hace 25 años: "Solicitamos a ustedes, los dueños y socios a que continúen con su hábito de ahorro y el más juicioso uso del crédito en estos tiempos".

La autora es gerente de finanzas de VEGACOOOP.



La Cooperativa provee una estructura administrativa con niveles jerárquicos donde la competencia profesional e intelectual de cada componente es clave para el desarrollo global.

La educación y el interés por la comunidad siempre presentes en VEGACOOOP

Por: Luis G. Bonilla Colón



El movimiento cooperativo cuenta con siete principios cooperativos. Estos son lineamientos por medio de los cuales las cooperativas ponen en práctica sus valores. Estos principios son la fuerza que guía al movimiento cooperativo y sugiere cómo se deben organizar y conducir las cooperativas. Estos principios son los siguientes:

1. Adhesión abierta y voluntaria
2. Control democrático por parte de los socios
3. Participación económica de los socios
4. Autonomía e independencia
5. Educación, capacitación e información
6. Cooperación entre cooperativas
7. Interés por la comunidad

En el mes de junio VEGACOOOP realizó una serie

Estuvimos educando a un sector de la comunidad que son nuestros futuros pinos que seguirán fortaleciendo y echando hacia adelante el movimiento cooperativo: nuestros jóvenes.

de charlas que dejó ver cómo VEGACOOOP practica y lleva a cabo el principio número siete, que es el interés por la comunidad. En primer lugar estuvimos visitando el Instituto de Banca y Comercio, Recinto de Naranjito. Allí se ofreció una charla titulada: *Las cooperativas, una alternativa laboral*". En la misma se impactaron cerca de 30 jóvenes estudiantes de Integral Bancario donde se les orientó sobre todo lo que es el cooperativismo y a su vez que las cooperativas son una alternativa real como patrono.

También estuvimos presente en el Instituto de Cooperativismo de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, donde llevamos la charla: *Cómo se llevan las relaciones públicas y la promoción en las cooperativas*. En esta charla impactamos cerca de 40 estudiantes de cooperativismo y le llevamos una visión real, de que el cooperativismo cuenta con sinnúmero de herramientas que hacen que las relaciones públicas y promociones sean efectivas e impactante en un mercado tan competitivo como es el puertorriqueño.

En fin, estuvimos educando a un sector de la comunidad que son nuestros futuros pinos que seguirán fortaleciendo y echando hacia adelante el movimiento cooperativo: nuestros jóvenes, el futuro no sólo del cooperativismo sino de nuestra patria, Puerto Rico.

El autor es oficial de cumplimiento en VEGACOOOP.

Luego de cumplir 9 años

El pasado 3 de junio del año en curso se le reconoció a nuestro presidente ejecutivo, el Sr. Rubén E. Morales Rivera, la labor y responsabilidad brindada como miembro de la Junta de Directores del Banco Cooperativo de Puerto Rico, durante nueve (9) años (periodo máximo consecutivo permitido por ley).

En esos años cubrió varias posiciones en la Junta de Directores, tales como: presidente del Comité de Auditoría y tesorero de la Junta, entre otros.

En VEGACOOOP nos sentimos orgullosos por la representación del señor Rubén Morales. ¡FELICIDADES!



Dígame, que yo le digo

Por: Agustín Flores Rodríguez

Riiiiinnng...riiiiiinnng...riiiiiinnng...

A.F. ¡Muuuuyyy...buenas noches!

D.C. Guuuuu, guuuuu, guuuuu...

A.F. ¡Dr. Chikuá! ¡Qué alegría me da escucharlo, lo estaba echando de menos! Hace tiempo que no nos comunicamos.

D.C. Es cierto pero...mire...siempre soy yo el que llama. ¿Porqué usted no me llama a mí, si usted tiene mi número de celular?

A.F. Si, pero yo he llamado varias veces y no he logrado comunicación, siempre está fuera de la señal o está desactivado, entonces desistí.

D.C. ¡Ah, bueno! Es posible, usted recuerde que yo le informé que cuando remodelaron la chimenea, nos desalojaron y yo tuve que mudarme con mi tribu perruna a unas cavernas en el monte. La cueva que yo utilizo de vivienda es la más grande y profunda y por lo general yo siempre me encuentro en la parte más recóndita por ser más cómoda y privada.

A.F. Ya veo, ahí es donde usted comparte con su amada sata.

D.C. Pues...sí.

A.F. ¡Oiga, me imagino que es muy interesante vivir en una caverna, como nuestros ancestros!

D.C. Para nosotros, los perros satos, que no permitimos que los humanos sean nuestros dueños y nos utilicen como mascotas, es una gran ventaja, nos ofrece seguridad, comodidad y libertad; y como ya usted sabe, los satos somos boricuas de espíritu libre. Si yo lo hubiera sabido antes, me hubiera mudado

hace mucho tiempo.

A.F. Dr. Chikuá, y...¿qué ha estado haciendo últimamente?

D.C. Bueno...Últimamente hemos estado preparándonos para la temporada de tormentas.

A.F. ¡Ohhhj Y, ¿usted también se prepara para recibir los tormentas?

D.C. ¡Pues claro, don Agustín! Yo soy responsable por la vida y seguridad de 150 satos boricuas y debo tomar todas las providencias necesarias. Aunque para nosotros son menos pues las cuevas nos ofrecen mucha protección.

A.F. ¿Cómo? ¡Ya son 150 perros satos! Son bastantes, Dr. Chikuá. Se me ocurre una pregunta, y perdone que sea íntima, ¿cuántas perras usted tiene que le pertenecen, una o varias como los satos realengos de la calle?

D.C. La pregunta es buena. Yo sólo tengo como compañera una sola perra y cada macho de nuestra comuna perruna tiene una por consentimiento mutuo. Nosotros estamos organizados social y caninamente bajo un código de conducta aprobado por todos los integrantes de nuestra comunidad. Somos una sociedad de perros satos civilizados con reglas que todos respetamos y cumplimos. Siempre hay uno que otro que se sale de la norma pero, generalmente el por ciento de cumplimiento es de 99%.

A.F. ¡Qué maravilla! Si nosotros pudiéramos funcionar igual, nuestra sociedad sería distinta. Dígame, Dr. Chikuá, ¿cómo se gobiernan ustedes, por un líder o grupo de líderes?

D.C. Nos regimos por un gobierno estructurado en

base a unos niveles o jerarquías de poderes en manos de un grupo de líderes que son escogidos mediante la participación de todos los miembros de la comuna.

A.F. Pero... ¿No hay un centro de poder máximo?

D.C. Sí señor, hay un líder máximo y vitalicio con el consentimiento de todos los gobernados.

A.F. Y...me imagino que ese líder máximo es usted...

D.C. Así es, por la voluntad de todos. Pero, don Agustín, yo prefiero hablar de este tema otro día porque yo lo llamé para otro asunto.

A.F. Usted dirá. ¿Será sobre la salud de su homólogo, comandante Fidel, o de los presuntos legisladores y su presunta relación con los presuntos narcotraficantes?

D.C. Aunque me siento tentado a hablar de esos temas, se trata de otro asunto. Estoy empezando a entrar al mundo de la cibernética.

A.F. ¿¡Cooooooooo!?! ¡Un perro sato que reside en una caverna entrando al mundo de la cibernética! Avance y explíqueme eso, Dr. Chikuá Sato de la Vega.

D.C. ¿Por qué tanto aspaviento? Usted me conoce mejor que nadie. Sabe que soy el único perro en el universo, y sato para gloria nuestra, que puede hablar, leer y escribir el idioma de los humanos, que puede comunicarse de tú a tú con eruditos y sabios y posee un Doctorado Honoris Causa. Usted sabe mi historia desde mi nacimiento. Además, tengo una computadora, navego por Internet y tengo mi correo electrónico. ¿Qué le parece?

A.F. Perdone usted, lo que me asombra es cómo usted, viviendo en una cueva, posee una computadora que requiere electricidad y mantenimiento y además cómo aprendió a operarla.

D.C. Sencillo, don Agustín, yo soy autodidacta en física, en mecánica y en electrónica. Además ocurre que en una de mis andanzas por el barrio, específicamente por el área del río, me encontré una caja con una computadora, que aunque estaba usada y obsoleta, tenía unos folletos de instrucciones, me la llevé para la cueva, la monté y me puse a estudiar, y así aprendí.

A.F. ¿Y qué hay de la energía eléctrica?

D.C. Yo inventé un método para capturar electricidad, las señales.

A.F. Tenga cuidado con la piratería.

D.C. Todo lo que hay en el espacio pertenece a todos por igual. Lo que yo no puedo es apropiarme de los métodos de otros, pero yo tengo el mío propio que es original.

A.F. ¿Puedo saber su correo electrónico?

D.C. Pues claro, yo lo llamé para dárselo, es el siguiente: dr.chikuasato@yahoo.com.

A.F. Gracias, Dr. Chikuá. Consejo: no se ponga a chatear por Internet con perritas jóvenes en busca de aventuras.

D.C. Usted sabe que no soy de esa clase de sato. Además soy el único perro sato que posee computadora.

A.F. Ya lo sé, sólo estaba bromeando. Bueno doctor, ya es tarde, quiero ver las noticias sobre los presuntos. Le agradezco que me haya llamado y por ponerme al tanto de lo último sobre su perra vida.

D.C. Gracias a usted por atenderme y ya nos comunicaremos para hablar sobre otros temas, porque hay tela de donde cortar.

A.F. Buenas noches y que descanse...Clic.



El Dr. Chikuá ya entró en la alta tecnología desde la sede de su reino perruno.

El comité de educación informa

Por: Nuris Vega

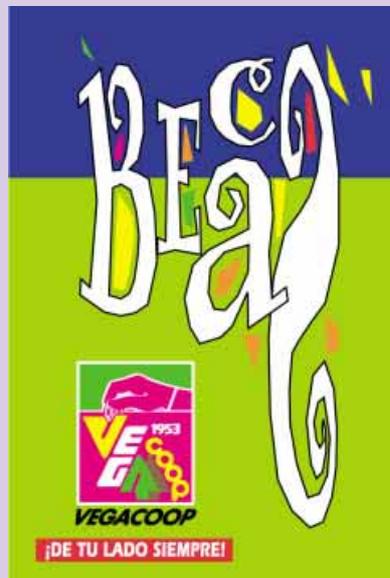
Un saludo cooperativista a ustedes, queridos socios de VEGACOOOP, de parte de su Comité de Educación. Cumpliendo con el compromiso de VEGACOOOP de reconocer el talento de sus socios, sus hijos, personas bajo su tutoría legal o cónyuge, se inicia el proceso para la otorgación de becas para el año 2006. Se estarán entregando las solicitudes desde el 15 de julio hasta el 15 de septiembre en todas las sucursales de VEGACOOOP. Recuerden que podrán participar todos aquellos estudiantes matriculados en instituciones educativas públicas y privadas debidamente acreditadas. Las becas se otorgarán desde el nivel elemental hasta el nivel de maestría y doctorado.

Recuerda, busca tu solicitud a tiempo. Los estudiantes que soliciten y cualifiquen se seleccionarán mediante sorteo por separado para cada uno de los niveles. Los requisitos para cualificar son los siguientes:

- 3.50 de una escala de 4.00 puntos o su equivalente desde el segundo grado de nivel elemental hasta el cuarto año de nivel superior.
- De 3.33 de una escala de 4.00 puntos o su equivalente y curse hasta el cuarto año del nivel universitario.
- Para estudiantes de maestría o doctorado se les requerirá un promedio mínimo de 3.50 de una escala de 4.00 puntos.
- Para estudiantes con limitación física y/o mentales no se requiere requisitos mínimos de promedio académicos excepto estudiantes de nivel universitario que se les requerirá un mínimo de 2.00 puntos.
- Para la beca de cooperativismo se requerirá un índice académico de 2.50 de una escala de 4.00 puntos.

Te recordamos que para solicitar y recibir más información debes visitar tu sucursal más cercana y recuerda que en VEGACOOOP estamos, ¡De tu lado siempre!

La autora es presidenta del Comité de Educación.



Recuerda, busca tu solicitud a tiempo. Los estudiantes que soliciten y cualifiquen se seleccionarán mediante sorteo por separado para cada uno de los niveles.

Renacer cooperativista en Puerto Rico

Por: Vicente E. Andrade Ortiz

Los puertorriqueños tuvimos la oportunidad de contar con un movimiento cooperativo dinámico,

altamente productivo, autónomo, estable, sólido y muy competitivo. Nuestra formación original y nuestro comienzo, fue sano, bien cimentado. Prometedor y esperanzador. Pioneros de la talla de don Rosendo

Matienzo, José Celso Barbosa, Santiago Andrade, Caballero, Joseph Mac Donald, Antulio Parrilla, Héctor N. Acevedo, Héctor Zayas Chardón, Ramón Colón Torres, Clara Lugo de Sendra, Víctor M. Valcárcel, Juan B. Aponte, Mercedes Amalia Marchand de Colón, Ana María O'neill y muchas otras glorias de nuestro movimiento cooperativo, trazaron la ruta que nos llevaría a satisfacer nuestras necesidades económicas, sociales, educativas, éticas y hacer realidad nuestros dorados sueños de un Puerto Rico mejor.

Sabíamos que el sistema cooperativo tiene sus fundamentos en la democracia, que el control de la empresa comunitaria está en la gente y que la cooperación sólo intenta reparar el fraccionamiento individualista de la economía, ofreciendo una forma voluntaria de la solidaridad económico-social; con la que los individuos se asocian para lograr el bien de cada uno y por ende el de todos. Sabíamos, además, que había países donde el cooperativismo había florecido con vigor y fortaleza.

Los boricuas tuvimos un movimiento cooperativo de consumo muy poderoso y tal vez el más grande de Latinoamérica en cierto momento. Hemos obtenido marcado éxito en el movimiento cooperativo de ahorro y crédito, seguros, vivienda, transporte, servicios y otros. Hemos contado con el talento, el conocimiento, la tecnología necesaria, el optimismo y tal vez el personal más cualificado para garantizar desarrollo y sano crecimiento de la empresa cooperativa en este bendito país, lo tenemos todo. Pero lamentablemente, aquel bonito y prometedor comienzo, acaecido en la década del cuarenta y principios del cincuenta, encontró pedregales en el camino. El movimiento cooperativo de consumo se fue a pique de la noche a la mañana. Adiós METROCOOP, adiós CENTROCOOP y SURCOOP.

Con el movimiento de consumo se fue el juvenil y el agrícola, florecientes hasta el setenta. ¿Ausencia de educación? ¿Ausencia de apoyo gubernamental? ¿Competencia desleal desde el exterior? ¿Falta de credibilidad? ¿Pobreza administrativa? No sabemos. Sólo sabemos que hoy hemos vuelto a intentarlo con más bríos...hoy volvemos a renacer con más fuerza ante la crítica situación económica que padece el país.

Hace ya unos ocho años más o menos, que el movimiento comienza a recuperar espacio en nuestra sociedad. El tema cooperativo aparece en los medios con prominencia, en la mente de empresarios y políticos. La crisis hace que cientos de trabajadores se inclinen hacia la alternativa cooperativa con el apoyo de Fomento Cooperativo, la Liga de Cooperativas y muchas otras organizaciones comunitarias.

El Pueblo reconoce que sólo una alternativa de unidad y propiedad común nos puede garantizar progreso, seguridad y un nuevo amanecer para todos, porque las cooperativas al excluir el lucro y los males del presente, facilitan la solución pacífica de los conflictos, ayudan a aliviar tensiones y nos ofrecen una nueva y prometedor promesa de paz-concordia y diálogo, armonía y unidad permanente entre los hombres y mujeres que conforman la doctrina.

Si la rama ejecutiva, los cuerpos legislativos, la ciudadanía y todo el pueblo así lo entendiera, obviamente retomaríamos con vigor aquella crucial jornada que en su momento nos legaran Mac Donald y aquel selecto grupo de patriotas cooperativistas que dieron impulso a nuestro Movimiento.



Sólo sabemos que hoy hemos vuelto a intentarlo con más bríos...hoy volvemos a renacer con más fuerza ante la crítica situación económica que padece el país.

25 años de Horizontes

Por: Lic. José Sosa Llorens

Verano de 1981. El mundo está en plena Guerra Fría. Se inaugura la presidencia de Ronald Reagan frente a la Unión Soviética de Brezhnev. El 8 de julio el Senado confirma la designación de Sandra Day O'Conner como la primera mujer a la Corte Suprema de Estados Unidos. En notas "policiales", en Roma sentencian de por vida al turco Mehmet Ali Agca por intentar contra la vida del Papa, mientras John Hinckley Jr. alega inocencia por el atentado contra Reagan. Por su parte, el asesino de John Lennon es sentenciado a veinte años. En notas sociales, el Príncipe Carlos se casa con Lady Diana Spencer en lo que todos aseguran será un matrimonio duradero e ideal. La política internacional centra su atención sobre el conflicto arabe-israelí sin tener muy clara la política que seguirá la nueva administración norteamericana. A pesar de que existe preocupación por los crecientes costos de energía y la dependencia de occidente en el petróleo, la sonda Voyager viaja 63,000 millas hasta alcanzar a Saturno. A menos distancia y luego de unas elecciones muy cerradas, llenas de controversias judiciales, en San Juan contamos con un "gobierno compartido", con la gobernación en manos del PNP y una legislatura controlada por el Partido Popular.

Todo cambia y nada cambia. Hoy día sigue habiendo solamente una mujer en el supremo federal (nosotros contamos con dos en el nuestro). El Medio Oriente sigue ardiendo en guerra y los costos de energía continúan en alza. Lo que sí parece estar en continuo cambio es la tecnología. Fue precisamente veinticinco años atrás que IBM presentó al mercado la "PC", cuyo desarrollo constante ha transformado el mundo laboral e individual. Es una pena que tanto desarrollo tecnológico no haya propiciado al menos una fracción de desarrollo humano, que, a fin de cuenta, debe ser el verdadero medidor de nuestro "progreso".

Nuestro crecimiento -tanto individual como colectivo- no puede limitarse al componente de producción material de bienes y servicios. Somos más que nuestro salario, nuestro carro o nuestra ropa; más que meras estadísticas de producto bruto y desempleo. Logramos verdadero desarrollo cuando los elementos materiales de nuestra existencia -que no dejan de ser importantes- ceden su primacía para quedar sujetos a y dirigidos por un propósito mayor: el desarrollo integral de nuestras capacidades intelectuales y espirituales para el bien compartido.

Cuando cada uno de nosotros realizamos nuestras funciones al máximo de nuestras capacidades, enriquecemos nuestras vidas y las

del colectivo. Cada individuo que deja de dar el máximo, se priva a sí mismo y empobrece al sistema social. Es por ello que la ética del trabajo es un deber que todos tenemos tanto para con nosotros como individuos como para con la sociedad.

Ahora bien, recordemos que nuestras capacidades no se limitan a la realización de nuestras tareas diarias. Nuestra capacidad más importante es la de continuamente aprender y aportar al bienestar propio y de los demás. Por eso debemos, mejor dicho, tenemos que estar en continuo proceso de aprendizaje. No sólo debemos aprender de los aspectos técnicos de nuestras respectivas labores y aprender del mundo inmediato que nos rodea. Más allá de eso, podemos y debemos aprender de todo, especialmente de aquello que enriquezca nuestro espíritu: arte, filosofía, literatura, historia, economía, astronomía, cosmología. Todo sobre lo que nuestra curiosidad innata nos invite a explorar. Ese acervo de conocimientos universales es el que en verdad nos hace, más que instruidos, educados. Es lo que nos hace humanos.

Con el paso del tiempo, esa disciplina de aprendizaje continuo nos dota del juicio crítico que nos permite discernir lo importante de lo trivial y lo veraz de lo falaz. Nos da sabiduría que, por ende, nos da libertad. Es así que mejorando individuo por individuo, mejoramos como país y como sociedad. Hoy celebramos veinticinco años de publicación de *Horizontes*. El diccionario de la Real Academia define "celebrar" como sigue, (Del lat. celebrare):

1. tr. Conmemorar, festejar una fecha, un acontecimiento. Celebramos el cumpleaños de Juan.
2. tr. Alabar, aplaudir algo. Celebro tu sabia decisión. Era u. también apl. a pers.
3. tr. Reverenciar, venerar solemnemente con culto público los misterios de la religión y la memoria de sus santos.
4. tr. Realizar un acto, una reunión, un espectáculo, etc. U. t. c. prnl.
5. tr. decir misa. U. t. c. intr.

En efecto, hoy conmemoramos y festejamos esta gran ocasión. Pero más que eso, debemos alabar y aplaudir este ejercicio de educación y comunicación cooperativa que lleva en cada una de sus páginas el propósito de enriquecer a sus lectores. Noticias sobre la cooperativa y la comunidad van acompañadas de información sobre cultura, política, poesía y legislación, honrando así el quinto principio del cooperativismo: educación, capacitación e información. Celebremos hoy esta aportación de VEGACOOOP al mejoramiento de nuestro país y al conjunto de líderes voluntarios, líderes profesionales y socios que lo han hecho motivo de orgullo de todos y continuemos, así, aprendiendo.

¿Nos queda un horizonte?

Por: **Alberto Alvarado**

La fantasía popular siempre ha creado mundos de posibilidades, acaso con la ilusión de que más allá de una realidad cotidiana, de la incertidumbre social y económica se encuentre -como en el mito del arcoiris- el cofre del tesoro. De ese modo surgen, cual si fueran tulipanes con pétalos amarillos, los cuentos de hadas, las artesanías, las obras artísticas creadas por el genio que, pese a todas las dificultades e incertidumbres, sigue buscando la vida en la muerte, transformando la materia en energía positiva para descubrir que detrás de la cruz y del calvario, se abre en abanico el milagro de la resurrección. Y no es para menos, porque si hacemos como el avestruz, acabaremos con la cabeza enterrada en la arena, con el cuerpo meneado por las olas de un mar azul y rojo que es cada vez más jactancioso, soberbio y arrogante.

Pues bien, nosotros también tenemos un *Horizontes*, un periódico libre, que se mueve como las gaviotas, surcando el espacio abierto, promoviendo la cosa pública, sí con aspavientos, sí con mordacidad, casi sin respeto a lo que no merece el atuendo de la justicia. Y he aquí un principio que no debe tener fin, porque aparte de las paredes desnudas, el graffiti, del rezago en los periódicos, esas voces que parpadean como ojos que no descubren la esperanza en medio del marasmo de anuncios y de noticias nada halagadoras y la red infinita de los ordenadores -todos controlados por la ficción de quien se cree o se siente libre para hacerlo- **nuestro** periódico se levanta como un monumento a la verdadera libertad de expresión. Y subrayo nuestro, porque ante el panorama que nos presenta el Puerto Rico de hoy, ante la necesidad de escuchar voces que provengan del interior -¿dónde habita la verdad?- que no estén mediatizadas por el valor de cambio, es decir que no estén pesadas por la balanza del dinero. *Horizontes* brilla como una estrella solitaria, pero por eso más brillante, pero por eso, más comprometida, pero por eso más cercana al cielo y alejada de los centros de gravedad terrenales, aunque sin dejar de pertenecer, y esto es

importante puntualizarlo, al ámbito de una realidad a la que aspira transformar.

Porque al fin y al cabo, *Horizontes* defiende el cooperativismo, es decir, la cooperación entre la gente, la unión de valores, el principio de la supervivencia, las mónadas de una filosofía que construye el futuro, que como una barca en medio del mar asfixiante del capitalismo, se balancea incólume, entre vientos contrarios y gotas que parecen granizos.

La caja de Pandora está abierta, las calamidades surgen como fantasmas, como pájaros azules y rojos, ennegreciendo con su presencia el vasto horizonte de las posibilidades, pero también desde el fondo, maltrecha y casi tullida, el fénix de la esperanza se destaca entre las nubes, vibrando, regia, intachable.

¿No será que en medio del caos, del amasijo, de la neurosis colectiva, hay una luz al final del túnel? ¡El final del túnel! Aunque trillada, la verdad que encierra esta frase, o mejor aún la honda filosofía que la sostiene, ayuda a comprender la naturaleza de nuestra fe en lo que Rodó un día llamó el Ariel. Él creía en la sabiduría de la juventud, en el progreso de las generaciones, casi sin admitirlo, en la evolución darwiniana del desarrollo. ¿Pudo esa juventud que se levantaba, guiando los caballos de la cultura de su época, asumir la responsabilidad de un mundo cada vez más precipitado al abismo? Con lenguaje modernista aunque no sé si moderno, con una retórica impresionante, digna de los escritores del movimiento, el pensador pudo captar (en el sentido de aprehender) el sentido de la luz al final del túnel. Era el final del túnel pero no el final de la lucha. Al contrario, el final del camino no era más que el principio de la búsqueda de nuevos horizontes. Y es que la verdadera razón de la existencia, la felicidad, sólo se mantiene con y de la lucha. Cuando a Moisés se le permitió ver la tierra prometida, en el ocaso de su vida, había llegado al final de su jornada. Moisés pudo comprender, aunque con tristeza y lágrimas en los ojos, que el sentido de su estar en el mundo, consistía en dirigir los destinos de otros hacia la lucha. Dios le dijo a Israel y de forma paradójica -con el buen sentido del humor que lo caracteriza- la tierra es tuya pero tienes que conquistarla. "Es tuya", como una declaración

de su autoridad. La felicidad es tuya pero tienes que lucharla. La vida es tuya pero tienes que transformarla.

Horizontes apunta como Moisés a guiar al pueblo hacia ese punto luminoso que se destaca en medio de la impresionante oscuridad del momento. Cuando los ánimos están agotados, cuando el lenguaje de la queja y el odio enerva nuestros sentidos, cuando el paso del pueblo está obstruido por un mar rojo con ribetes en las olas de un azul de pavo, y detrás los ejércitos de Faraón amenazan con exterminar la nación, *Horizontes* levanta su vara, e invocando el nombre del Señor, abre el camino hacia la esperanza, hacia la tierra que se vislumbra como una recompensa del esfuerzo y la actitud de agradecimiento.

Estamos agradecidos porque podemos decir que NO a la injusticia, NO al sufrimiento, NO a la maldad de nuestros gobernantes, NO a la mediocridad y a la improvisación, NO al robo de nuestra identidad como pueblo, NO a la desfachatez de los grandes intereses. NO a los que saquean nuestro tesoro. NO a los que con su mal ejemplo pisotean el futuro de nuestros hijos. Podemos, los de abajo, con *Horizontes*, estirar como las tortugas nuestro cuello, para decir que NO a los abusos. NO a los fariseos que venden sus convicciones por un plato de lentejas. NO a los que venden su primogenitura puertorriqueña por un potaje de cultura yanqui, desde la palestra de un periódico que llega al pobre, al discriminado, al abusado, al desventajado.

A la pregunta de si nos queda un horizonte por encontrar, queremos, con Josué y con Caleb -con los hombres de fe y convicción quienes aún gozan de cierta dignidad y respeto (créame, ¡todavía los hay!)- pelear contra los gigantes, enfrentarnos a los Goliat de la demagogia, a los filisteos de la injusticia, a los fariseos de la maldad. Si una fe como un grano de mostaza mueve montañas, una piedra de honda mata gigantes; *Horizontes*, con su gota martillando sobre la piedra, también puede crear la conciencia necesaria para que la cooperativa se convierta en cooperación, en eucaristía, en la gran mesa donde se sienta todo el mundo en un plano de igualdad, último horizonte por alcanzar. Con sus veinticinco años de nacido *Horizontes* ha llegado a su plena madurez y continúa su paso de gigante hacia la tierra de promisión.

Con sus veinticinco años de nacido, *Horizontes* ha llegado a su plena madurez y continúa su paso de gigante hacia la tierra de promisión.



Horizontes: opción a la clonación informativa



Nuestra sociedad se acerca peligrosamente al consumo genérico de información clonada. En ese aspecto es que radica la importancia de *Horizontes*: ser vehículo de discusión de ideas que no tienen cabida en los medios comerciales.

Por: Jorge Montijo

Con la edición de mayo-junio de 1987 comencé mi relación con *Horizontes*. En ese momento aún no tenía el dominio necesario para la producción de una publicación de la naturaleza de *Horizontes*. El diseño de esa edición estuvo a cargo del hoy reconocido artista plástico, Lionel Martínez Rentas, a quien de paso, le agradezco eternamente muchas de las enseñanzas artísticas que todavía hoy me permiten hacer mi trabajo dentro de un marco de calidad. Gracias, Firu-Firu.

No fue hasta la edición de octubre-diciembre del mismo año que tuve a mi cargo toda la producción. La misma se enriqueció también con las ilustraciones de Freddie Dixon, otro excelente artista al sol de hoy.

Aunque Gardel nos canta que veinte años no son nada, precisamente en un intervalo de tiempo similar, el desarrollo tecnológico ha transformado toda la industria del diseño. En verdad que no quisiera contarles el proceso artesanal que se usaba para el diseño porque sé que no me creerán o pensarán que soy un anciano decrepito de cuatro generaciones atrás. Era frustrante tener muchas ideas y no poder realizarlas. El uso del color era prohibido debido al alto costo.

Sin embargo, la tarea prin-

cipal de la publicación siempre se cumplía: informar en primera instancia a los socios de VEGACOOOP y también tener disponible un medio informativo abierto a la discusión de ideas.

Este último aspecto me parece que es el más importante de entre todos los que cumple *Horizontes*. A pesar que la mayoría de nosotros podamos pensar que tenemos alternativas u opciones para escoger lo que leemos, en realidad nuestra sociedad se acerca peligrosamente al consumo genérico de información clonada. Compre mañana TODOS los periódicos comerciales y se dará cuenta que no hay diferencia en el contenido. Cada uno es una clonación del otro en cuanto a contenido.

En ese aspecto es

que radica la importancia de *Horizontes*: ser vehículo de discusión de ideas que no tienen cabida en los medios nacionales, y atestiguar el éxito de la filosofía cooperativista, de la cual VEGACOOOP es un ejemplo extraordinario.

Se debe ser celoso en la protección de un medio que cumple una función tan importante. Por eso exhorto a las nuevas generaciones a mantener este enfoque y a aportar en la discusión de temas, pues toda la comunidad gana en ese esfuerzo.

Saludos y mis respetos a todos los que tuvieron la visión de iniciar este periódico, y a todos los que lo sostienen hoy. Pero debo un abrazo muy especial a Agustín Flores y Rodríguez, porque tuvo el valor de confiar en mi trabajo. Lo demás, creo, es historia, pues siento que he correspondido a ese gesto tan importante que tuvo Agustín conmigo y que ha sido fundamental en mi desarrollo profesional y personal. Gracias, Agustín. Estos 25 años te los dedico.

El autor es diseñador y corrector de *Horizontes*.



Si nuestros niños y jóvenes desarrollan buenas destrezas visuales y oculomotoras podrán hacer un buen trabajo escolar e inclusive universitario. Por tal razón debemos realizar un examen visual a nuestros niños o jóvenes una vez al año.



La visión, la escuela, los niños y jóvenes

Por: **Dr. Wilfredo Rosado**

Cuando llevamos a nuestros hijos a un examen visual por lo general vamos pensando en que se descarte la posibilidad de que el niño o joven padezca de algún problema refractivo como: miopía, hipermetropía o astigmatismo. Existen otros problemas visuales no refractivos, los cuales pueden estar afectando la capacidad visual de los mismos. Este es el caso de aquellos que, teniendo una buena visión -conocida por 20/20- todavía reportan problemas a la hora de leer, escribir, mirar a la pizarra o utilizar la computadora; y el de aquellos pacientes que -aún corregido su problema visual con espejuelos o lentes de contacto- continúan con dificultades visuales. Estas condiciones no refractivas son:

1. **Ambliopía:** disminución de la visión por un ojo, provocada por estrabismo o por anisometropía (diferencia de error refractivo entre un ojo y el otro).
2. **Disfunción Oculomotora:** se tiene dificultad al leer, se tiende a saltar líneas, palabras. El movimiento de los ojos al leer no es el mejor.
3. **Insuficiencia en la acomodación:** visión borrosa y dolor de cabeza, fatiga ocular, malestar en los ojos cuando se realiza trabajo o lectura de cerca.
4. **Insuficiencia en la convergencia:** visión doble, dolor de cabeza, fatiga ocular después de trabajo o lectura de cerca.
5. **Exceso de convergencia:** dolor de cabeza, malestar en los ojos y visión borrosa después o

mientras están realizando trabajo de cerca.

Las condiciones mencionadas anteriormente tienen su prevalencia en la edad escolar, pueden ser fáciles de detectar y tratar a tiempo. Si nuestros niños y jóvenes desarrollan buenas destrezas visuales y oculomotoras podrán hacer un buen trabajo escolar e inclusive universitario. Por tal razón debemos realizar un examen visual a nuestros niños o jóvenes una vez al año. Debemos recordar que el 80% de las cosas que aprendemos lo hacemos a través de la visión. Orientate, visita tu profesional de la salud visual más cercano.

SÍNDROME DEL OJO SECO

La mayoría de las personas en algún momento hemos escuchado hablar sobre el ojo seco. Cuando la calidad y/o la cantidad de la lágrima no es la suficiente para mantener la humedad del tejido ocular externo, se dice que la persona padece de ojo seco. Las personas que padecen de esta condición por lo general aquejan sensación de cuerpo extraño o arenilla, irritación, enrojecimiento, lagrimeo excesivo, posible visión borrosa y/o fluctuante. Usualmente esto ocurre en ambos ojos a la vez. Estos síntomas y signos se incrementan cuando estamos en presencia de humo de cigarrillo, calor intenso, viento o cuando usamos por tiempo prolongado nuestros ojos (ej. lectura, computadora...etc.). Le llamamos Síndrome de Ojo Seco a la condición, ya que las personas por lo general reportan varios síntomas a la vez.

¿CUÁLES SON LAS CAUSAS DEL OJO SECO?

Las causas del ojo seco pueden ir desde idiopáticas, las cuales son comunes en mujeres en y posterior a la menopausia, debido a cambios hormonales; enfermedades del sistema conectivo como la artritis reumatoide, lupus erytematoso, entre otras; debido a la utilización de algunos medicamentos como contraceptivos orales, descongestionantes, antidepresivos y diuréticos; anomalías de la glándula lacrimal; deficiencias de la Vitamina A.

Hoy día es común que pacientes, luego de habersele practicado cirugía refractiva (LASIK), padezcan de la condición. Existen diferentes grados de ojo seco, desde moderado hasta severo. Su tratamiento va desde lágrimas artificiales, lubricantes en ungüento o gel, ciclosporine y hasta la oclusión del punctum con pequeños dispositivos en colágeno, silicone o acrílico, la cual puede ser de carácter temporero o permanente.

Es importante consultar con un profesional de la salud visual de tener síntomas relacionados al ojo seco. Él podrá examinar, diagnosticar y recomendar el tratamiento adecuado en cada caso.

La Clínica Visual está localizada en la calle Luis Muñoz Rivera #58-A, Vega Alta, Puerto Rico 00692 • Tel. (787) 883-6406 / Fax (787) 883-7142.

La vida puede ser significativa en el matrimonio

Por: Rvda. Carmen Julia Landrón

Todos hemos escuchado la frase: "la vida es bella en el matrimonio". Pero la vida no es bella en el matrimonio si carece de significado. Esta es la diferencia entre el vivir significativamente en el matrimonio y el vivir vacío y en completa rutina. El hombre y la mujer fueron creadas como expresiones complementarias de la humanidad, como dos partes con igual dignidad. DOS partes de una unidad que es el ser humano. De modo que como individuos son incompletas y uno no es superior al otro. Los dos están llamados a hacer contribuciones complementarias, no en mera competencia sino más bien en cooperación. Así se enriquece la perspectiva de la vida que cada cual tiene. Cada uno mantiene el derecho de procurar, en comunión, nuevos niveles de madurez y desarrollo. La mujer debe ser primero ella misma, para luego poder ser la esposa de su marido y la madre de sus hijos. Lo mismo pasa con el hombre.



En estos tiempos muchos matrimonios tienen grandes problemas. Una como pastora piensa y se dice: "pero si se casaron con tanto amor". Tal parecía que eran el uno para el otro. Eran como el oxígeno uno del otro. Si uno faltaba se acababa el oxígeno y moría. Al cabo de algún tiempo o muchos años vemos que la vida de esa pareja carece de significado.

Hoy está de moda hablar de los problemas de comunicación y particularmente de las dificultades de la comunicación en el matrimonio. Por desgracia, no se trata de una moda nada más, sino del reflejo de una triste realidad. El gran problema es que no podemos hablar juntos. Nunca se habla de cosas importantes. Cuando se enfrenta un obstáculo, o permanecemos en silencio, o comenzamos a atacarnos el uno al otro. Parecería que después de casarse muchas parejas acusan un progresivo deterioro en la capacidad de la comunicación que da lugar a expresiones como éstas: "si ves a una pareja conversando en forma animada, seguro que no están casados".

Quizás parte del problema es que muchos llevan al matrimonio una imagen muy idealizada y romántica de la vida de casados o de la personalidad de su pareja. A partir de allí, sobre una base tan frágil, se van creando barreras y obstáculos en la relación. La diferencia entre un matrimonio significativo y uno insignificativo no reside en el hecho de tener más o menos problemas en el matrimonio, sino más bien en el arte de compartir francamente los problemas y las posibilidades de solución, así como los deseos, los planes, las frustraciones y los logros.

Un matrimonio feliz se caracteriza por el amor expresado con plenitud en todas las áreas de sus relaciones. Las diversas expresiones del amor, aún en el plano sexual, guardan estrecha relación con una comunicación sana. La satisfacción conyugal tiende a aumentar en la medida en que la pareja dedica tiempo a conversar y a trabajar juntos en verdadera comunión.

Uno de los espectáculos más lamentables que uno puede presenciar es la queja de muchas parejas en crisis. Tanto la esposa como el esposo dicen que hay *incomprensión, frialdad, intolerancia, insensibilidad*. Son las acusaciones más comunes que cada uno presenta según su versión de la historia de su matrimonio. ¡Y pensar que muchos de los ajustes necesarios en la vida matrimonial podrían ser tanto más fáciles si se discutieran en forma oportuna y franca! El don de la comunicación es el instrumento principal que Dios nos ha dado para comprendernos y cooperar, para reflejar la imagen misma del creador y sustentador de la vida.

Hay muchas parejas que evitan comunicarse y por eso sus problemas no tienen arreglo. Utilizan diferentes técnicas para no hablar. Por ejemplo: suelen esconderse detrás de alguna tarea, ya sea en el hogar o fuera de él. Ocupan el tiempo y la mente en otras cosas para no enfrentar una situación, suelen hacer mucha vida social, hablar con otras personas, para ocupar el tiempo y la oportunidad de hablar entre ellos. Y así también con la lectura de libros y revistas, los entretenimientos, espectáculos públicos, deportes y cosas por el estilo. El televisor resulta hoy día uno de los medios de escape más atractivos y populares. Es un espectáculo ver familias enteras cautivadas por largas

10 MANERAS DE MEJORAR SU MATRIMONIO

1- Considere que su matrimonio es una relación única. No compare esa relación con otros matrimonios. No es necesario que su relación matrimonial sea tan atractiva como lo que a veces vemos en las revistas. Debe satisfacer a dos personas: a usted y a su cónyuge.

2- Trate de evaluar objetivamente su matrimonio. Una pareja no puede hacer absolutamente nada para mejorar un matrimonio a menos que sepa exactamente qué debe ser corregido.

3- Hablen entre sí. Cada noche, pasen un rato conversando.

4- Ocúpense de los asuntos económicos. Generalmente los problemas matrimoniales caen dentro de una de estas tres categorías: sexual, familiar y económica.

5- Repitan sus galanteos de novios durante todo su matrimonio. Si el noviazgo fue romántico, repítanlo durante el matrimonio.

6- Salgan a cenar los dos solos una vez por semana.

Cenen en un restaurante de precios módicos o compartan un helado y disfruten de un rato sin tensiones.

7- No empleen la separación para "sanar" un matrimonio con problemas. Hay una manera de resolver los problemas matrimoniales y es enfrentándolos y discutiéndolos. Los problemas no desaparecen solos.

8- No cuenten sus problemas matrimoniales a todo el mundo. Cuando los problemas matrimoniales le afecten, usted necesita hablar con alguien. Elijan a una persona que sea confiable, sensata, objetiva y capaz.

9- Tomen vacaciones cada cierto tiempo los dos solos. ¿Salen demasiado caras? ¡No!, salen baratas en comparación con el costo de la terapia matrimonial o el costo de un matrimonio disuelto.

10- No subestimen la importancia del sexo en el matrimonio. El sexo es al matrimonio lo que la jalea al pan. El sexo en el matrimonio es un don de Dios, don que ha sido dado para que se enriquezca y sea mejor con cada año de matrimonio que pasa.



horas frente al televisor y sin hablarse.

Creo que es hora de que la pareja comience a madurar en comunión y dejarse de estar pensando en el divorcio o la separación. Aprendan a *complementarse mutuamente* para que ese matrimonio sea significativo para ambos. En primer lugar aprendan a escucharse. La cualidad de saber escuchar es tan importante como la de saber expresarse. Propicien un clima de confianza y amor donde compartan sentimientos, pensamientos o experiencias con sinceridad y profundidad. *Acéptence tal cual son*, con sus debilidades y sus fortalezas. Acéptence a pesar de las diferencias. Aprendan a compartir con transparencia los sentimientos, los conflictos, las dudas, los deseos y aspiraciones de cada uno. No sean reservados ni guarden secretos.

Aquellos matrimonios que con libertad y amor pueden hablar de sus temores y sus alegrías, sus sinsabores y su dicha, son los que verdaderamente maduran y duran. Por otro lado, el amor no es meramente un asunto emocional ni un bello sentimiento. Es mucho más. Es darnos, es la posición de nuestra voluntad a favor del otro. La persona que dice que ya no puede amar a su pareja, en realidad está confesando haber perdido la voluntad para amar. Ya no puede amar a tal persona, el amor debe expresarse con hechos. No existe sólo en el corazón, sino en las relaciones con los demás. No puede ser pasivo. Actúa, se hace presente y se va alimentando en la medida que se expresa y motiva la respuesta amorosa de los otros. El amor matrimonial se basa en la comprensión y la compasión, en compartir y en cuidarse mutuamente.

En Colosenses 5:14 nos dice: "sobre todo, revístanse de amor, que es el perfecto lazo de unión". Mientras te preocupas por lo imposible se te escapa lo posible. Medita y piensa: ¿cómo está mi matrimonio? Si está bien, perfecto, haz tuyo estos consejos para que todo continúe bien. Pero si tu matrimonio está mal, ¡detente! Nunca es demasiado tarde para empezar a hacer algo significativo. Busca ayuda, pero no dejes perder ese matrimonio. No te des por vencido o por vencida. Sobre todo, busca de Dios. El Salmo 127:1 nos dice: "Si Dios no edificare la casa, en vano trabajan los que la edifican". Así que afirmamos que hay esperanza en que Dios puede cambiar los corazones y volver a unir cada pareja y a hacer de la experiencia del matrimonio una muy significativa.

El privilegio de ser mujer



Por: Raquel Feliciano Rivera

Hoy, mientras tomaba en mis manos el bolígrafo y el papel en los que quedarían plasmados mis pensamientos y mis sentimientos, me preguntaba: ¿de qué podré escribir esta vez?, ¿qué tema podré llevar a mi comunidad y que sea de beneficio al lector? Pero sólo me retumbaba en la mente esta pregunta: ¿por qué Dios quiso que yo fuera mujer? Quizás esta pregunta se la han hecho muchas mujeres en algún momento dado. Pues créeme, no ha sido

por un accidente de la naturaleza.

Después que Dios creó los cielos y tierra y lo que habita sobre ella, dice la Biblia: "Y vio Dios que era bueno". Cada cosa que fue creando, la fue contemplando luego de hacerla. Él dijo: "Sea la luz

y fue la luz. Y vio Dios que la luz era buena" (Génesis, capítulo 1). Así fue creando las cosas, con sólo mencionarlas.

Luego hizo al hombre. En Génesis, capítulo 1 versículo 26 y 27, dice: "Entonces dijo Dios:

'Hagamos al hombre a nuestra imagen, conforme a nuestra semejanza', y creó Dios al hombre a su imagen". Pero después de haber creado al hombre dijo: "No es bueno que el hombre esté solo; le haré ayuda idónea para él" (Génesis 2:28).

A diferencia de todas las cosas creadas por Dios, la mujer tuvo un proceso distinto. En los versículos 21 y 22 del capítulo 2 de Génesis dice: "Entonces Jehová Dios hizo caer sueño profundo sobre Adán, y mientras éste dormía, tomó una de sus costillas y cerró la carne en su lugar. Y de la costilla que Jehová Dios tomó del hombre, hizo una mujer, y la trajo al hombre". No la hizo del polvo, sino que la hizo del costado del hombre. Por lo tanto, queda evidenciada la igualdad entre el hombre y la mujer. Una escritora llamada Serita Jakes dice: "Nuestro creador diseñó a sus hijas para que fueran la gloria del hombre y las madres de los vivientes. Fuimos el toque final de su creación y la solución a la soledad de la humanidad". ¡Yes!

Según el diccionario, mujer es persona adulta del sexo femenino, diferencia entre niño y niña. Qué poco tiene que decir con relación a nosotras, ¿verdad? En mi carácter personal estoy muy de acuerdo con lo que dice Karol Ladd cuando nos identifica lo que somos realmente. Ella dice que somos maternal, graciosas, ingeniosas, sensibles, cariñosas, valientes y determinadas. A eso yo le añadiría que somos: sabias; inteligentes, leales, sensatas, organizadas y seguras. Y sobre todo, cuando estamos en las manos de Dios y hacemos de Él el primado en nuestra vida, logramos tocar las fibras de cualquier ser humano.

Te invito a que, junto conmigo, le demos un recorrido a la Biblia. En ella encontraremos varias mujeres que también hicieron una diferencia y que pusieron en práctica las cualidades que Dios le dio.

Tomemos a Débora por ejemplo: fue profetisa, era sabia, tenía un gran discernimiento, perteneció al grupo de jueces, siendo ella la única mujer. A su sede en el centro del

país llegaron a consultarle cosas, realmente difíciles para los jueces locales; fomentó un sentido de unidad y lealtad a Jehová. Aunque no era líder, organizó el ataque contra Sisiria. Barac, quien era el líder militar, se rehusó a salir a la batalla si Débora no le acompañaba, ya que poseía una gran capacidad patriarcal. En términos políticos, supo dirigir un pueblo y todo porque mantuvo una estrecha relación con Dios. Dios la colmó de valentía y sabiduría.

Tenemos también a Esther, poseía una cualidad muy peculiar en una mujer, tenía belleza, pero sobre todo, tenía fortaleza y lealtad. Cuando el rey Asuero estaba buscando una nueva esposa, Esther participó de un certamen de belleza el cual ella ganó. Lo que la convirtió en esposa del rey. Pero lo que la hizo una heroína fue el hecho de que salvó al pueblo judío (su pueblo). Ella demostró tener valentía, fortaleza, paciencia, sabiduría y fe. Cuando se publicó un decreto que decía que matara a todos los judíos, ella se presentó delante del rey, utilizando todas las cualidades de las que había sido dotada, pudo exponerle al rey el caso. Sus acciones tuvieron como resultado la salvación del pueblo judío, quienes hasta el día de hoy celebran esa victoria.

Otra de las mujeres altamente favorecidas y reconocida fue María, la madre de Jesús. Su cualidad: "Pureza de corazón". Su respuesta al ángel fue: "He aquí la sierva del Señor, hágase conmigo

conforme a tu palabra" (Lucas 1:38). Su corazón estaba dispuesto a servir a Dios y lo acompañó hasta lo último de su vida.

Susana Wesley (1669-1742), reconoció la importancia de mantenerse organizada. Dedicó sus hijos a Dios y se esforzó por pasar tiempo de manera individual con cada uno de ellos, cada día. Sus "16 reglas para criar hijos" son tan vigentes hoy como lo fueron hace 200 años (pueden accederlas por medio del Internet por su nombre).

Julia de Burgos, (1914-1953), considerada como una de las más grandes poetisas que ha dado Puerto Rico, además de escribir poemas, fue dramaturga y maestra. Pudo enseñar a muchos y estoy segura que siendo de esa época inculcó valores a muchos niños. Valores que hoy en día son pocos los que los enseñan. Además sé que hoy por hoy existen muchas personas que se han dejado cautivar por sus poemas y han seguido sus pasos en las letras.

Lo que te quiero decir hoy con estas historias es que nosotras las mujeres, ocupamos un lugar muy especial para Dios. Somos bendecidas porque tenemos la capacidad que todo hombre posee, además de tener nuestras propias cualidades. Somos valientes, poseemos fortaleza, somos leales, también tenemos belleza. Tenemos un corazón puro, somos organizadas, creativas, ingeniosas, perseverantes, tenemos fortaleza mental. Tenemos la capacidad de sentir compasión como Dios la ha tenido con el ser humano, somos maternales por naturaleza, tenemos determinación; la intuición es algo que nos caracteriza y que pocas veces nos falla. Somos afables y sobre todo sabemos amar de una forma totalmente distinta a como ama el hombre. El hombre ama con el corazón y con la mente, pero nosotras amamos desde nuestras entrañas.

La mujer siempre ha sido una perla preciosa para Dios. Cuando el hombre le ha dicho que no a Dios, la mujer le ha respondido: "Heme aquí Señor". Cuando ponemos todas nuestras cualidades ante nuestro Señor Jesucristo y le añadimos la fe y el deseo de servirle, logramos cambios significativos con el prójimo, con nuestros familiares y con los seres que más amamos. Además logramos abrir una ventana de oportunidades dadas por Dios, en cada momento que se presenta. Es por eso que hoy, mi mejor consejo es que te conviertas en una mujer llena de esperanza, de confianza en ti misma. Sé tú misma, no dejes que otros dirijan tu vida. Sólo déjate guiar primeramente por Dios y luego por tus instintos y verás cómo el mundo cambia a tu alrededor. Helen Keller escribió esta frase: "El optimismo es la fe que nos guía a obtener un logro. Nada se puede hacer sin esperanza o sin confianza". Y a eso yo le añado: "Nada podemos hacer si no nos dejamos guiar por Dios y por la sabiduría que Él nos ha dado. La Biblia dice en el libro de Josué, capítulo 1, versículo 9: "Mira que te mando, que te esfuerces y seas valiente; no temas ni desmayes, porque yo Jehová tu Dios estaré contigo en donde quiera que vayas".

Recuerda siempre este consejo: "Riega la semilla de la esperanza de vida que Dios ofrece al mundo. Los momentos más satisfactorios de la vida son aquellos en los que animamos a la gente a que suba a mayores alturas". Eso lo podemos lograr tú y yo, poniendo en práctica nuestras cualidades, pero sólo si las mismas están guiadas por Dios.

El mundo de
MasterCard...para los
momentos que no tienen
precio



VEGACOOP

¡DE TU LADO SIEMPRE!

1-800-561-2667

www.vegacoop.com

NUESTROS SERVICIOS VÍA INTERNET



**CORPORACIÓN PARA LA
SUPERVISIÓN Y SEGURO DE
COOPERATIVAS DE PUERTO RICO**



Los depósitos y las acciones están asegurados por COSSEC hasta \$100,000. Los términos y condiciones que regulan nuestras cuentas están disponibles en las sucursales y en el Manual de Divulgación de Cuentas. Para información adicional sobre servicios, comuníquese con nuestros oficiales.



¡Nuestro equipo humano nos permite seguir alcanzando metas!

¡Gracias, por tu valiosa aportación!

Otoniel Díaz Ilarraza



Orlando Ramírez



Clara Cabrera



Fanny González



Jaime Vázquez



Luis E. Álamo



Manuel Rodríguez



Miguel Pérez

Javier Pantojas Martínez



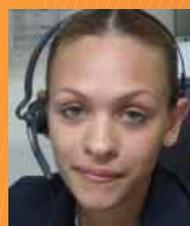
Cándida García



Celínés Bonilla



Gilberto Rivera



Jessica Vázquez



José I. Rivera



Marisol García



Olga García

Luis G. Bonilla Colón



Carmen Serrano



Eileen González



Gisela Malpica



Jonathan Rivas



Kenthya Cruz



María del C. Rabell



Pedro Martínez

Nancy López López



Claribel Pantoja



Emma I. Rodríguez



Gladys Navarro



Danna Chaparro



Leonardo Maldonado



María J. Robles



Rafael Arroyo

Rubén González Reyes



Wilfredo Claudio



Emmarie Vega



Ivelisse Rivera



José A. Oquendo



Leslie Ann Rosado



María Pérez Ortiz



Ramón Fernández

Viviana Sánchez López



Augusto Vila



Fernando Figuero



Ilía Báez Olivo



José C. Laureano



Linda Rivera Bravo



Migdalia Resto



Ramón Colón



Nancy Colón



Rosalía Rodríguez



Sandra Colón



Sheila M. Colón



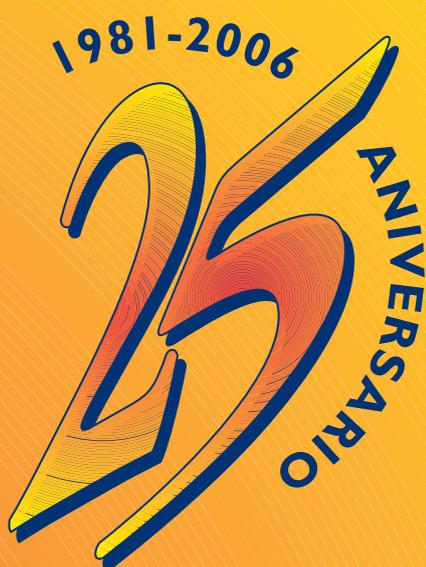
Vivmarie Colón



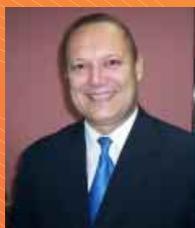
Viviam Colón



Rubén Morales Rivera



Víctor Torres



Pedro Colón



Sandra García



Norma Santana



Nydia Santana



Bernabé Declét



Alice A. Losada



Jessenia Ramos



Wilfredo Nieves



Diana Sierra



Wanda López



Antonio Quintero



Oneida Olivera



Carmen Calderón



Zolianne Vázquez



Delis Y. Fontánez



Yamira Maisonet



Jaime E. Rodríguez



Yaritza Santiago



Heidi Sierra



Waldemar Rosado



Carmen Concepción



Pablo Cruz



Lizandra Concepción



Zwinda Otero



Jonathan Vargas



Elis Colón



Jannette Morales



Licelot Chacón



Mareliz de Gracia



Alfonso L. Soto



Luis Mercado



Carmen Pinto



Luis Calderón



Christian Alvarado



Jeannette Ríos



Nancy Crespo



Jesús Arroyo



Andrés Vázquez



Ivette Ramos



Annelys Marte



Ruth Santana



Diana Otero Soto



Luis Sostre



Sullybeth Arroyo

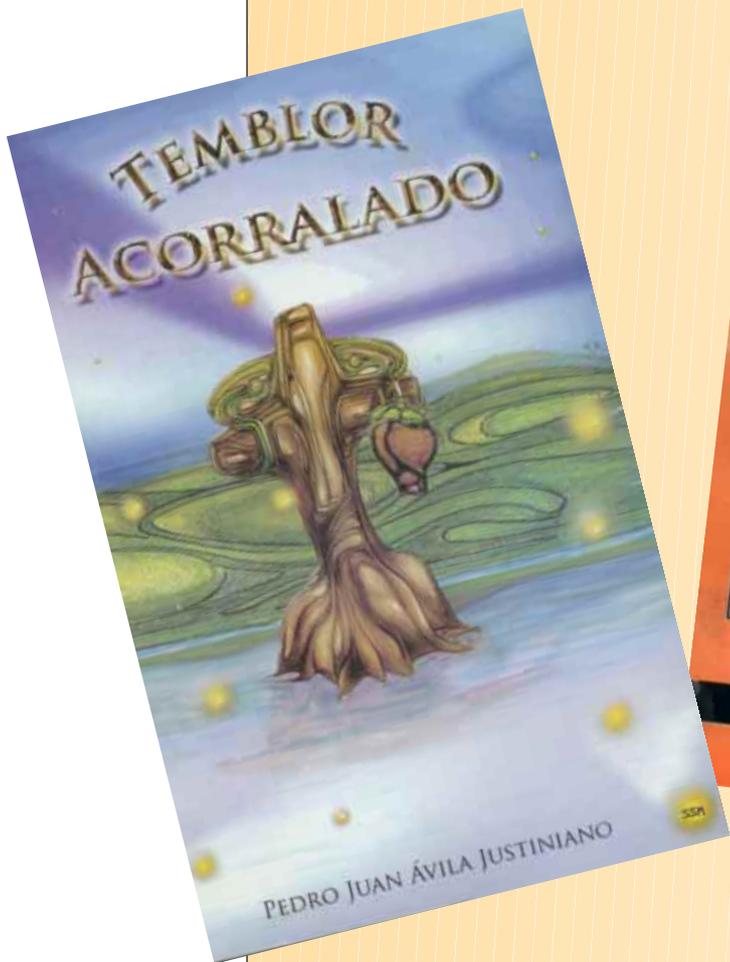


Carolyn Vargas



Sheilamar Rivera

Entre libros te encuentro



Por: Rev. P. Pablo Maysonet

Lectura de una obra projimal: Destellos del barrio mío, de Efraín Cardona Santana, Centro Gráfico Grafito, Vega Alta



En el epílogo que escribo al libro *Trinos y alas*, de los compañeros poetas doradeños, Héctor Rubén Cardona Santana y Luis Raúl Nieves Román (1998), apunto lo siguiente: "Para describir (la) esta experiencia ecológica, los poetas utilizan un vocabulario religioso nuevo, transformando viejos conceptos y términos. Hemos sido entrenados en utilizar vocablos como -Cristo-cristiano-Espíritu Santo-salvación para establecer distancias y diferencias entre los mismos seres humanos y, además, entre los seres humanos y los demás reinos de la creación" (p.75). En especial, Héctor Rubén Cardona ilumina lo dicho anteriormente con la siguiente interpretación:

Hagamos nuestro el camino de Cristo. Recordemos siempre que Él es nuestra sábila, nuestra curia, nuestra yerbabuena. Nuestra panacea, nuestro tilo y nuestra mejorana. Sólo así podremos pronunciar palabras como amor, solidaridad, ternura y compromiso sin que parezcan anticuadas.

("Cristo es la salud", en *Yerbas y aguinaldos*, p.x)

En el libro *Destellos del barrio mío*, Efraín Cardona Santana también señala nuevas palabras para describir una profunda experiencia religiosa, en esta ocasión, utilizando nombres de personas del vecindario que le circunscriben: Tacho, Yuya, Tunta, Petra, Tibo, Julia, Octociano, Teresa, doña Pola, Benigno...

Cardona Santana establece la dedicatoria del libro

desde sus inicios: "Dedico este trabajo a mi barrio y a los hombres y mujeres que ayer sazonaron estos predios con sus lágrimas, risas, esfuerzos y trabajo" (p.11). Y, añade: "*Destellos del barrio mío* es simple y sencillamente un homenaje de cariño a Espinosa y su gente. Este es un barrio noble, bueno, alegre y bullanguero. Dos pueblos, Dorado y Vega Alta, comparten sus fronteras" (p.11). *Destellos del barrio mío* es una lectura humana, muy humana, donde la proximidad con la otra persona del barrio se convierte en una projimidad de celebración religiosa, mística, de sanidad sacral.

Cardona Santana se dispone, a través de una obra literaria de relatos y estampas, devolver a todos sus lectores el milagro de la convivencia humana, sobre la cual él da gracias una y otra vez.

La oralidad diaria, el humor espontáneo, el registro de tanto haceres cotidianos logrados como estampas, destellan en uno los propios "Destellos" del barrio descrito por Cardona Santana. Las siguientes palabras pueden servir de una tierna síntesis biográfica del libro en nuestras manos:

Cada cual en lo suyo, cada cual con lo suyo pero en ánimo de compartir lo poco o lo mucho. De ambos lados, católicos y protestantes, desde sus respectivos hogares, con fogones encendidos en llamarada de amor y cordialidad (p.101).

Lectura y vivencia febril del poemario *Temblor acorralado*, de Pedro Juan Ávila Justiniano, (Editorial Guajana, San Juan, Puerto Rico, 2005)

Una metafísica de la cotidianidad

Empecemos por los dos conceptos del título arriba indicado: cotidianidad y metafísica, términos que determinan, justamente, los parámetros, las guardarrayas, los límites desde donde está y es el poeta.

La cotidianidad puede ser descrita como "buhardilla amiga" (P. 24), "calabozo agujereado" (p.20), "apretado caracol" (p.24), "cerrazón donde garezco" (p.11).

En ese "estar ahí", (el Dasein, de Martin

Heidegger) se forma un caparazón, un gran casco - recordemos las vivas imágenes de la tortuga, el caracol, el cangrejo- o, quizás sea mejor decir la osamenta, el esqueleto o la calavera, que se lleva encima o dentro de la carne corporal. A través de dicho caparazón -entre sus huecos y febriles vacíos- corre la sangre como "dentadas esponjas" (p. 34), "animalejos devoradores" (p. 34), "que punza este pedazo de arcilla que late retorcido" (p. 35).

El poeta manatieño en su mito de *Temblor acorralado* describe, pero con mucha más vehemencia e intensidad, lo descrito en los dos mitos históricos anteriores que a la memoria nos llegan: mito de Sísifo y mito de Adán y Eva del tercer capítulo del libro de Génesis (Biblia). (Utilizamos la palabra mito en su interpretación de narración, cuento, donde se describe una instancia inmemorial de lo que ha ocurrido en un pasado remoto, pero que se repite como algo cíclico en la cotidianidad o diario vivir del presente).

El mito de Sísifo describe a un personaje de la esceno-grafía literaria. Veamos la siguiente descripción:

El Sísifo condenado, excluido de las dimensiones celestiales.

El Sísifo paría, deambulante, lastimado por una roca que crece a su espalda: con la que sube hasta la cima de la montaña y que, al llegar a la cúspide, la roca se desprende rodando hacia la sima, quedando entre los pasadizos del laberinto hecho por todos nosotros.

Sísifo baja sin ilusiones ni consolaciones, hasta cargar de nuevo la roca a su espalda, y volver a repetir el eterno retorno de su condena.

(Camus y el mito de Sísifo I.
Mágico sortilegio entre burbujas,
Pablo Maysonet Marrero, p.18)

En el relato del Génesis se describe al dios "Yavé" paseándose por el Jardín del Edén. Dialoga con Eva y con Adán sobre un hecho ocurrido en dicho Jardín. En el Jardín se podía comer de la fruta de todo árbol menos de la fruta del árbol de la ciencia del conocimiento del bien y del mal. (Andando el tiempo histórico y cultural, los griegos, de hecho, ponen su énfasis en la disciplina del estudio, del análisis, del preguntar; disciplina llamada "filosofía", cuya traducción literal es "el amor a la sabiduría", al conocimiento...es el comer de dicho árbol. Por otro lado, en los griegos ese saber no es una posesión de la clase clerical-sacerdotal, sino un saber laico, del ser humano común. Ni Sócrates, Platón o Aristóteles pertenecen a la casta sacerdotal... eran laicos, del común denominador de pueblo...es decir, eran de la democracia = "demo"= pueblo; "kratos"= gobierno).

Según el relato Eva, aconsejada por la serpiente, come de dicha fruta y la comparte con Adán. Por dicho hecho reciben una condena y son arrojados del Jardín para que no coman de la fruta del árbol de la vida y, además, para que se ocupen de unas tareas específicas de la cotidianidad. (Léase Génesis, capítulo tres).

Tanto en el mito de Sísifo como en el de Adán y Eva se impone una condena, una determinación de castigo, una prescripción acusatoria.

Pero el poeta manatieño no describe un castigo, como tampoco una condena prescrita por un juicio de un dios ajeno, inmortal, sino que describe la fugacidad misma cotidiana y la fragilidad de todos

los días:

Estás ahí
embebiendo tus cardos,
lamiendo tus espinas.
Sin otro devenir que el chapoteo,
sin otra salvación que tu embriaguez.
(Doncel de orín y baba, p.38)

En *Temblo acorralado* no se prescribe la condición elemental de la cotidianidad, sino que se describe la misma desde donde el poeta halla su poesía más honda y plena:

Halló entre resplandores
el carbón de mis versos
que aprisiono en mis sienes
hasta la sangre de sus astros.
Y tiemblo acorralado
en el clarear de la llama.
(En el clarear de la llama, p.119)

El segundo término es el de metafísica, cuyo uso ahora propone no la fisura o dicotomía entre aquello que es eterno-inmortal y lo que es temporal-mortal, sino el devenir, el transmigrar, el germinar entre lo físico-corporal y el temblor acorralado "que sangra" de una pre-ocupación ya mítica pero diariamente vivencial. Así dice el poeta:

que pule con ternura
los mohosos vacuos
de un tiempo opaco y mudo.
(Se enamora de una muchacha no bonita, p.85)

La corriente filosófica que más permea al poemario es la del Existencialismo, cuyos padres creativos son un danés, Søren Kierkegaard (1813-1881), Fedor Dostoievski (ruso, 1821-1881) y Federico Nietzsche (alemán, 1844-1900). Sobre todos, Kierkegaard, quien usó dos términos para describir lo radical de su filosofía existencial: existencia y angustia. La angustia es la dimensión que siempre está presente pero que no se sabe su origen. Un texto básico de Kierkegaard lleva como título, *Temor y temblor* (1843) = título anticipado y con una similitud a *Temblo acorralado*. En la obra de *Temor y temblor* se describe el llamado y la angustia del personaje bíblico, Abraham, ante el sacrificio de su hijo único, Isaac.

En medio de la metafísica de *Temblo acorralado* se puede lograr una inquieta ternura de perdón y sobriedad.

Con él tejimos transitorios nidos
urdimos alas dúctiles
para nuestras espigas en vuelo.
Después
moldeamos el vacío
con el cansancio de la congoja.
Con él hemos reverberado
entre sueños e insomnios
hemos cruzado la rabia
del relámpago
la tercedura de los crepúsculos
hasta la pálida tregua del perdón.
(Fue el amor, pp.96-97)

Presentación del poemario, *Temblo acorralado*, de Pedro Juan Ávila Justiniano. American University de Puerto Rico, Recinto de Manatí, 19 de abril de 2006.

Sobre la comunicación

Por: Dra. Chiara Bollentini

Hablar en el sentido de pronunciar palabras, no es difícil. Hacer un gesto con la mano, tampoco. Comunicar, es decir intercambiar mensajes acertados, vencedores, es el problema. Existen muchas definiciones de "comunicación", según el punto de vista desde el cual se observe el asunto: el del lingüista y el del semiólogo no son los mismos, evidentemente, que los del sociólogo o del especialista en comunicación de masas. Comunicar es la acción voluntaria, pensada, consciente de intercambiar mensajes para perseguir un objetivo. No hay que confundir la comunicación con la información, que, por lo general, es involuntaria y constituida por "síntomas" o "señales" (un trueno es una "síntoma" que nos informa sobre la llegada de un aguacero; el ponerse colorado informa a nuestro interlocutor sobre nuestro estado de ánimo). Síntomas y señales, repito, no son voluntarios e intencionales, mientras sí lo son los signos que constituyen la comunicación: para intercambiar mensajes acertados, vencedores, una persona puede incluso mentir, es decir, enviar mensajes falsos, en tanto que no se puede falsificar la información.

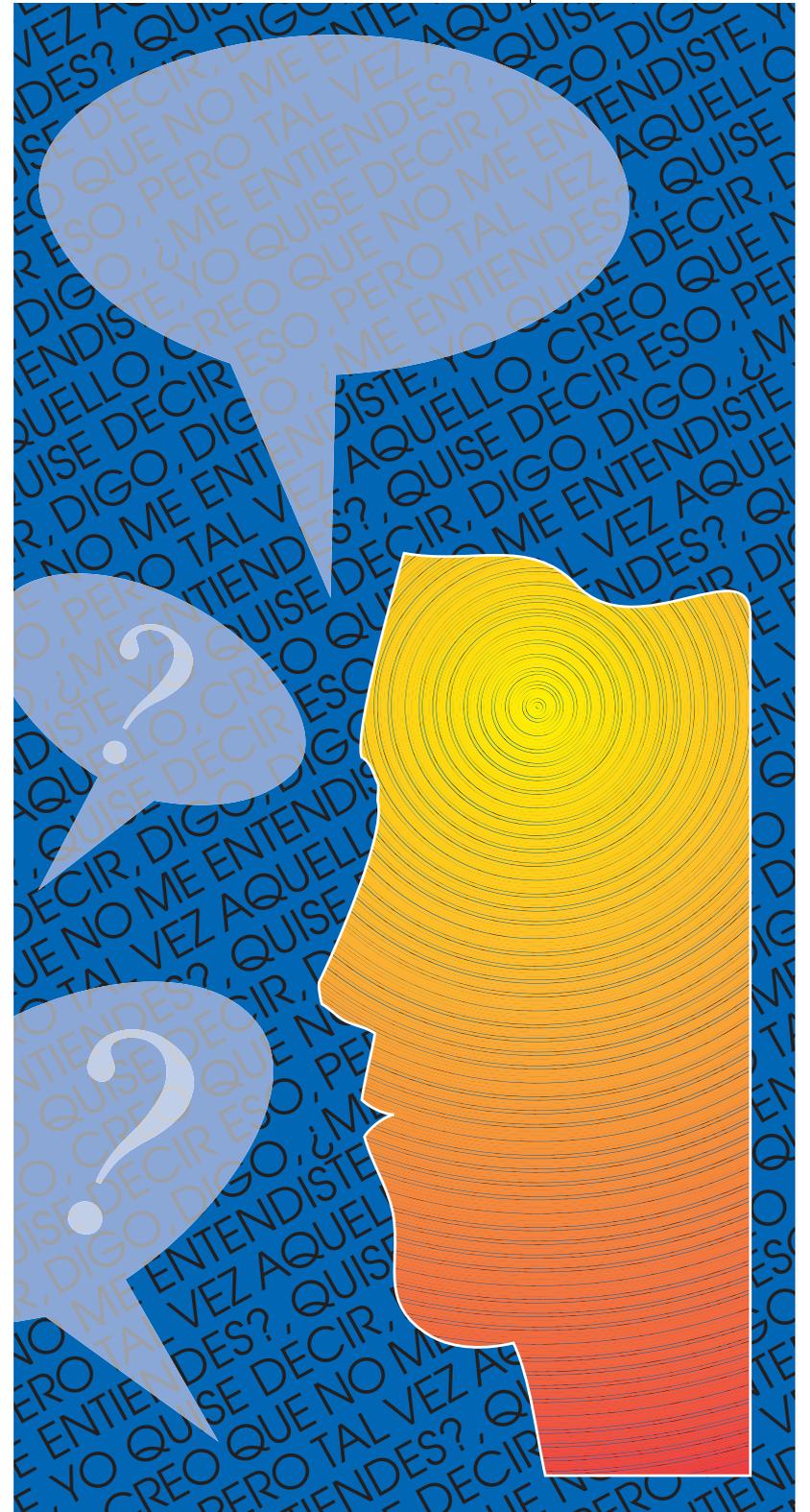
Comunicar no quiere decir mandar mensajes en una sola dirección. Lo dice la sabiduría del pueblo: el hablar sólo es señal de locura. La mayoría de las veces la comunicación es dialógica, pero incluso cuando es fonológica, como en el caso de una conferencia, el conferenciante que sabe comunicar tiene en consideración el *feedback* ofrecido por la sonrisa, postura y actitudes en general del público. El ensayista que sabe escribir se plantea el problema de la claridad conceptual y expositiva que facilita la tarea del lector, de la necesidad de definir los términos que a lo mejor el lector no conoce: el lector, por más implícito que sea, siempre está bien presente en la mente del que sabe comunicar por escrito.

En la comunicación no intercambiamos sólo palabras. Lo que intercambian los participantes en un evento comunicativo es un mensaje, es decir, una estructura compleja compuesta por el lenguaje verbal y los lenguajes no verbales: gestos, elementos gráficos, iconos, objetos, indicadores de roles sociales, etc. El mensaje verbal se crea de manera cooperativa; por lo tanto, los diferentes interlocutores colaboran en su creación, negocian significados y lenguajes para llegar a un mensaje conclusivo aceptado por todos. Hasta en el caso de una pelea hay elementos aceptados por todas las partes: el hecho de estar en desacuerdo, las posiciones extremas, el riesgo de una conclusión traumática de la comunicación, etc. En el mensaje escrito, al contrario -excepto en el caso de escrituras interactivas, como por ejemplo la de los chats de Internet, o la del correo electrónico- esta negociación no es posible.

Se comunica para alcanzar efectos pragmáticos bien definidos: en la comunicación académica se comunica para que se acepten y aprecien los fundamentos conceptuales y metodológicos personales de investigación y para obtener, en algunos casos, apoyo económico, científico, institucional.

En la comunicación empresarial acertar significa lograr que prevalezca el propio punto de vista sobre la organización de la empresa, las prioridades estratégicas, los métodos de producción, las perspectivas de comercialización. En las instituciones internacionales se comunica para imponer la visión política de un país en específico o de cualquier otra entidad.

En la comunicación monodireccional el conferenciante o el escritor lucha para vencer el aburrimiento o las distracciones del público o de los lectores. Una vez que haya ganado esta primera batalla, su victoria definitiva se realiza cuando el oyente o el lector acepta, dada la fuerza del mensaje, modificar sus ideas y volver a diseñar la arquitectura de su conocimiento.



“Crisis” o mala convivencia

Por: Vicente Pérez Méndez

Desde los comienzos de esta administración -que se le llamó de gobierno dividido, el ejecutivo del Partido Popular y la legislatura del Partido Nuevo Progresista- empezó la pugna por el presupuesto: la legislatura aprobó lo justo y el ejecutivo nunca aceptó. Así ha sido por todo el tiempo (ya pasado algún tiempo) y el ejecutivo sigue exigiendo aprobación de presupuesto. Como no se le aprobó más presupuesto, el gobernador Hon. Aníbal Acevedo Vilá empezó a anunciar el cierre del gobierno, lo que llevó a cabo el día primero de mayo del 2006.

Esta larga pugna política entre estos dos cuerpos, tal vez un revanchismo entre uno y otro (en el argot puertorriqueño un pugilato), el Ejecutivo dijo: “si no me da, cierro el gobierno”; y aparentemente el legislativo dijo: “si te atreves hazlo”, y ese día primero de mayo (como nadie esperaba que lo hiciera) en un envalentonamiento el Gobernador -por primera vez- cerró parcialmente el gobierno “entre comillas”. Esta vez los ya desempleados encontraron las cadenas y candados, lo que aparentemente les sorprendió. Realmente, el Gobernador lo hizo, tal vez por sacar un ojo y no le importó quedarse ciego.

El puertorriqueño -que o es tan sano o tan tonto y por ser como Santo Tomás si no veo, no creo- se olvidó que el muchacho de la película no sabe hacer de tripas corazones para proteger al pueblo, y sin son ni ton cerró. Esto lo dijeron los antepasados y lo puedes leer en el Génesis: LA CULPA NADIE LA QUIERE, por lo que nuestro gobernador bien debía saber cómo estaba la economía, ya que su antecesora era de su mismo partido.

El Hon. Aníbal Acevedo Vilá hala la brasa para su bacalao tratando de culpar al que gobernó antes que la Sra. Calderón: el Hon. Pedro Roselló. Hermano: si usted está asando un lechón y el fuego se apaga, por Dios, no busque al culpable. Busque cómo terminar de asar el lechón y que los invitados puedan comer. Hoy nuestra Isla de Puerto Rico -la Isla del Encanto- está ante la palestra pública no en encanto, pero sí en cantos.

Me llega a la memoria un cuento de un conductor pasando por el Manicomio Estatal. Se le vació un neumático, se detuvo, alzó su auto en gato, quitó las tuercas y las puso en un tapabocina. Descuidadamente puso el tapabocina en la zona de tráfico vehicular. Un auto pasó y las tuercas volaron por los aires.

El conductor empezó a ir y venir como el padre que espera la llegada del hijo por nacer. Un hombre le silbaba al conductor en apuros y cuando el conductor le escuchó, con muy mal humor le dijo: “¿Qué?”. El hombre le dijo: “Sé lo que te pasa, pusiste las tuercas en el tapabocina y las perdiste”. El conductor le dijo: “Sí, ¿y qué?”. El hombre le preguntó: “¿No tiene el auto otras tres ruedas? ¿Por qué no le sacas una tuerca a cada rueda y resuelves?”. Cará, no me lo había percatado. El hombre le dijo: “Recuerda, aquí estamos los locos, afuera están los ppppp”.

Hay muchos recursos de donde se puede obtener el dinero necesario para resolver el problema de presupuesto. Pese a que muchos Departamentos son autónomos, en una crisis como la actual ni el Fondo del Seguro del Estado, ni Hacienda, ni el Banco de Fomento y otros no debieron permitir que el Ejecutivo cerrara, aunque fuera parcialmente, cuando saben el daño que hacen a todos los empleados públicos de todas las dependencias de gobierno, muy especial a Educación, Salud, en fin a todos.

Si cada Departamento ofrece, ya sea para recuperarlos o regalarlos, alguno de los muchos millones que tienen hasta completar el dinero que alega el Gobernador que necesita, seguro no hubiese sido necesario el paro de los servicios, al menos los más indispensables, que muy bien puede poner en riesgo de muerte a muchos en el país.

Creo que el dolor que sufrió el pueblo de Puerto Rico pudo evitarse. La guerra entre hermanos no resuelve nada, en cambio hace mucho daño. En el mismo primer día del cierre ya empieza a sufrir la humanidad. Ya en las esferas internacionales nos tienen en la mira...ridículo.

Como puertorriqueño, que ya me he retirado del magisterio, comprendo el dolor de mis hermanos y compañeros maestros y de todos los empleados públicos.

Hay muchos recursos de donde se puede obtener el dinero necesario para resolver el problema de presupuesto.

Estudiante sobresaliente

El Departamento de Educación le otorgó al estudiante Benjamín Acevedo Cancel la beca de honor Robert C. Byrd para estudiantes sobresalientes.

Benjamín cursa estudios universitarios en el programa de ingeniería de la Universidad de Puerto Rico con un promedio de 3.86. Sus padres Benjamín y Vangie están muy orgullosos de su labor académica, al igual que sus hermanos. ¡Continúa cosechando frutos!



Foto: Jorge Montijo

HORIZONTES, AUREOLAR

Horizontes como recurso y medio literario puede prestigiar, no sólo a la provincia geomórfica del carso norteño-área geográfica a la que pertenecemos- sino a Puerto Rico como archipiélago tan lleno de islas, islotes, cayos, mar, océanos...

Su propio nombre -Horizontes- le brinda para la apertura del despliegue hacia géneros literarios, encuentros vivenciales, modos, maneras y formas de creatividad en distintas dimensiones de la escenografía periodística puertorriqueña.

Es un medio abierto a distintos temas, tesis, diálogos, reflexiones, artes...entroncados en la propia vivencia histórica de la cooperatividad.

Horizontes cumple sobre sus veinte años ya maduros, acercándose a los umbrales de sus veinticinco abriles primaverales.

Horizontes: síntesis abrasiva de color y calor humano, fruto maduro, corteza y raíces adheridas a la encantadora tierra que nos acoge en su maternal seno trigueño vegalteño.

Rev. P. Pablo Maysonet Marrero

CARTA Y CONFERENCIA A LA MAÑANA

(otra alborada, un nuevo día)

Saludos y bienvenidos todos:

...en la mañana
el sol corta la cinta
para inaugurar la sucursal de un nuevo día
(facilidades que dan la impresión, traerán alivios al pesado acontecer cotidiano de cada quien, o harán más onerosa la carga).

...el sol madruga en verano,
y se recuesta tarde;
deja prendida una bombilla.

...en invierno
pone la alarma de su reloj despertador
a sonar a dos intervalos;
va temprano a la cama;
deja prendida una bombilla

...en antaño se escuchaba
el trinar del gallo
de mañana,
precedido de un aplauso;

...hoy,
decibeles de otras partituras
han sustituido aquel pentagrama...
la bombilla se ve de día, apagada;

se inaugura la sucursal de otro nuevo día.
...otra alborada.

Juniquín

Post Data

Mi metáfora es un símil irrazonable de los recursos poéticos de Keko, Trinco, el Pastor y Manolito. Cuando yo pueda emular una verdadera metáfora, irá de la mano de la pluma de Ariel Santiago (poeta), de la cámara fotográfica de Miguel Rojas (observador), del registro de Pablito Maysonet (profesor) y del corazón de Manuel G. Medina (todas las anteriores). Loas a la inspiración.

NO LLORES, SIEMPRE ESTARÉ CONTIGO

Padre, recuerdo todos esos momentos
que siempre vivíamos juntos
tú que cuidabas de mí
me indicabas el camino correcto
que yo siempre debería de seguir.

Me brindabas tus consejos
tu apoyo, tu amor de padre
que quedaba siempre en mi mente, en mis recuerdos
y me ayudaba en cada etapa de mi vida, a cada instante.

Ahora que yo he crecido
te agradezco todo lo que me has brindado
y como deber de un buen hijo
yo te estaré cuidando.

Pero los años pasan
y tu rostro va cambiando
ya veo una inocente mirada
que me dice que siempre estará a mi lado.

Que no importa que le toque su partida
su corazón de padre siempre estará conmigo
y me dice con su triste mirada fija
"no llores, que siempre estaré contigo".

Yo no sabía qué decir
sólo sentía un dolor en mi corazón
que a cada momento me hacía repetir
"Dios mío, ayúdame en este dolor".

Ya su despedida ha llegado
y mi corazón está destruido
pero mi alma conserva sus palabras, cuando me dijo
"no llores, que siempre estaré contigo".

Rosana M. Guzmán (hija)

PERDÓN SIN TIEMPO

Dame tu llanto,
El placer de tu arrepentimiento como regalo.
Trescientosdoce segundos han pasado
Y tu sentencia ha sido dictada.
Busca en tu inexistencia el perdón
Y riégalo sobre el ser que de ti tanto espera.
Relojes de arena han sido vaciados.

Al caer el último grano se estilla el cristal
Y comienza a escaparse el tiempo.
Juntos corren como desafiando la autoridad
Que les coartaba el espacio.
Sólo dejas tu abandonado lecho
Y tus recuerdos de llanto y perdón que creía sinceros.

Nuevamente los relojes pasan;
Esta vez sin arena,
Sin pausas,
Sin tiempo.

Ahora saluda experiencias de madurez,
Y soy yo quien grita por escuchar mi eco de perdón
Bautizado con puro llanto.
Solo entre montañas escucharé tu callada voz
Que perdona mi inocente pasado de niño.

Abraham Ortiz Acevedo

DE REPENTE

...y volvió a cantar la golondrina.

Y esta vez se maquilló la flor;
y bailó la brisa
al compás de la alegre melodía
que regurgitaba esa golondrina.

Y emulé la sonrisa de la Gioconda
porque te sigo recordando,
tanto en la alboradas como en el ángelus.

...y tu sonrisa acaricia mis ojos;
y se hizo gemela de la mía.

Y te sigo queriendo más,
y te sigo extrañando más,
y más te abrazan mis recuerdos,
y más te acaricia la nostalgia.

¿Sabes, mi María?:
"la golondrina quiere que estés a mi lado"...

De tu padre que te adora: Juniquín

Variado banquete musical en el Puerto Rico Heineken Jazz Fest 2006

Enrique Estrada



Poncho Sánchez



Phil Woods



Eguie Castrillo



Fotos: Miguel Rojas Candelario

Por: Miguel Rojas Candelario

La decimosexta edición del Puerto Rico Heineken Jazz Fest 2006, se celebró en el anfiteatro Tito Punte de Hato Rey. Este año se le rindió honor al tamborero Poncho Sánchez.

La actividad comenzó el jueves primero de junio con un menú musical variado, donde la danza se incorporó a las raíces del jazz con la participación de el boricua Ángel David Mattos en el piano, junto a sus colegas Eduardo Sierra (bajo), Héctor Matos (batería), Raúl Rodríguez (percusión) y Ricardo Pons (flauta y saxofón). Este pianista nos deleitó con una serie de piezas como: *No me toques*, *Felices días*, *Danza al Maestro*, *Maldito amor* y *Point of Reference*. La noche fue fabulosa para este maestro que, con sus improvisaciones llenas de ideas y romanticismo, logró capturar los aplausos de los presentes.

Luego le tocó el turno al vibrafonista Dave Samuel y su Caribbean Jazz Project, quien nos trajo una propuesta de los ritmos afrocaribeños. Hubo unos solos excelentes por parte del trompeta Diego Urcola y el conguero Roberto Quintero en los temas: *Bemsha Swing*, *Stolen Moments* y *Night in Turquía*. La ejecutoria de Dave Samuel parecía a la del desaparecido Cal Tjader y enriqueció la tarima del Puerto Rico Heineken Jazz Fest de mucho sabor caribeño. La concurrencia se desbordó en aplausos en la primera noche, donde predominó una fusión de danzas con jazz.

La segunda noche comenzó con un trío, compuesto por José Negroni en el piano, John Estes en el bajo y Nomar Negroni en la batería. Es la primera vez que padre e hijo tocan en este festival, que ya se conoce en el mundo entero por la calidad de músicos que pasan por él. Negroni nos trajo una mezcla de fusión de pop, balada y jazz progresivo que recorrieron el Anfiteatro de melodías exquisitas. Entre los temas bien logrados estuvieron: *Raíces*, *Maví*, *Summertime*, *Coqui, coqui*. Hay que destacar la labor de su hijo Nomar, quien ejecutó su instrumento con mucha energía y precisión en sus golpes. Los entusiastas se manifestaron levantándose de sus asientos para rendirle fuertes aplausos.

Le siguió el turno a un veterano del swing, Phil Woods, un gran músico que domina todas las variantes del jazz con su saxofón alto. Este maestro vino acompañado por un quinteto que lleva sobre treinta y cinco años tocando juntos, con la excepción del saxofonista John Gordon. Varias de sus piezas fueron: *All Birds Children*, *Invitation*, *La balada* y *Summer Serenado*. Este legendario saxofonista ofreció a todos lo mejor de su creativo repertorio.

Luego vino el grupo Cuban Jazz All Star, bajo la dirección del bajista Charles Flores, junto a Dafnis Prieto en la batería, Elio Villafranca en el piano, Mike Rodríguez en la trompeta, Yosvani Terry en el saxofón alto, Felipe La Moglia en el saxofón tenor y el invitado Giovanni Hidalgo, congas. Con sus ejecutorias magistrales, sentó cátedra de lo que es un verdadero tamborero. La tercera noche de este grandioso festival arrancó con el trío de Carli Muñoz, piano, acompañado por unos de los

Eddie Gómez**José Negrón**

mejores bajistas del mundo – y es de Puerto Rico –, el señor Eddie Gómez. Además, Lenny White, en la batería. Este trío acaparó un potencial extraordinario cuando interpretaron la pieza *Bésame mucho*, con sencillez y recursos armónicos. Carli Muñoz logró conquistar a los presentes, Eddie Gómez se destacó más en su ejecutoria cuando tocó su bajo con el arco y demostró un talento indiscutible. Su presentación resultó ser bien recompensada por los presentes, quienes ovacionaron fuertemente a estos tres dinámicos músicos.

La jornada continuó con el homenajeado, Poncho Sánchez. El afamado percusionista logró inyectar el sabor afrocaribeño junto a un destacado grupo de músicos talentosos que lo acompañaron en las piezas: *Tin tindeo*, *El shingaling*, *Do It*, *Ju-Ju*, *Watermelon Man*, *Conmigo*, *Out of Sight*, *Son son chararí* y la ñapa, *Homenaje a Tito Puente*. Luego, se le entregó a Poncho Sánchez el afiche del Festival por parte de Joel Salas y Ángel Cachete Maldonado, sorpresa de la noche, quien fue llevado por el locutor Roberto Lorenzano.

Centenares de espectadores aprovecharon para rendirle un merecido aplauso. Otras de las atracciones musicales fue el cantante y guitarrista Buddy Guy. Éste se ganó la admiración del público cuando se conglomeró con la audiencia. Las melodías de este guitarrista de 69 años crearon un fuerte sabor de funk, rock y blues.

La parte final del Puerto Rico Heineken Jazz Festival 2006 comenzó temprano en la tarde del domingo con un seleccionado de estudiantes locales bajo la dirección de los profesores de Berklee Collage Of Music de Boston. Larry Monroe, director musical, lleva sobre doce años con estos talleres que se llevaron en la escuela de Bellas Artes de Carolina. Una de las atracciones lo fueron las jóvenes Griselle Ojeda y Kiana Medina. Éstas demostraron su versatilidad y sensibilidad hacia el jazz en los temas *The Look of Love* y *Lullaby of Birdland*. Otro de los sobresalientes fue Enrique Trinidad en la flauta, quien recibió una beca para poder estudiar en Boston y lograr su bachillerato.

Luego, los profesores de Berklee y músicos puertorriqueños acompañaron a la educadora y vocalista Donna McElroy, quien cuenta con

unos recursos vocales extraordinarios de mucha afinación y registros excelentes. Estos fueron dirigidos por el saxofonista alto, Larry Monroe.

Después de un corto intermedio vino el gran cierre con Eguie Castrillo y su Palladium Tradition Orchestra. Castrillo enfocó su actuación en la música de los años cincuenta donde el mambo, el chachachá, la rumba y la sabrosa descarga eran el ritmo favorito de los bailarines que gozaban de aquellas grandes orquesta como: Tito Puente, Fran Machito Grillo, Tito Rodríguez y otros. Con un puñado de músicos puertorriqueños, el percusionista Eguie Castrillo arrancó en su timbal a interpretar piezas de sus más reciente producción, provocando euforias entre la concurrencia que se botó en aplausos al escuchar la audición de estos maestros puertorriqueños que tocaron todas las piezas bien sensacionales.

Entre los solos que hubo sobresalió Julito Alvarado (trompeta), Luis Rodríguez (saxofón), Pablo Rosario (bongo), Paoli Mejías (congas) y su director Eguie Castrillo, quien agradeció a los organizadores del evento por su participación. Además aprovechó para presentar a su madre, quien se encontraba entre el público. Este maestro, que da clases de percusión en Berklee, terminó su enorme participación con una descarga para luego lanzar sus palos hacia el público, que lo consagró con un temperamental despliegue de aplausos. A eso de las nueve y treinta dio por terminada esta edición del Puerto Rico Heineken Jazz Festival 2006.

Kiana Medina**Charles Flores****Buddy Guy**

Economizar agua: es un bien común



Foto: Jorge Montijo



Por: Orlando Ramírez Molina

En este cuarto artículo hablaremos de la economía de un recurso que está en camino a escasear: el agua. El agua es uno de los recursos más abundantes de nuestro planeta, sin embargo, poco a poco ha ido en escasez a causa de cambios climáticos, la contaminación y su desaprovechamiento. Existen personas en el mundo que carecen de este líquido.

Es responsable de toda la utilización necesaria y limitada. Lo principal es que debemos crear conciencia y hacer buen uso de este preciado líquido.

Aunque nuestros artículos van encaminados a economías monetarias, la realidad es que nos preocupa más conversar sobre este importante recurso natural, así que la economía será doble: para la actualidad y el futuro.

El agua se puede conservar en diferentes áreas y actividades diarias:

EN LA COCINA:

1. No utilice el agua para descongelar alimentos, descongélelos desde el día anterior.
2. Al lavar los cubiertos no deje el grifo abierto mientras enjabona o enjuaga.
3. Use la lavadora de platos o ropa sólo en tandas llenas.
4. Lave las frutas y vegetales en un recipiente casi lleno de agua y no bajo el grifo abierto.
5. Verifique y corrija los salideros.

EN EL BAÑO:

1. Deposite la basura (pañuelos desechables y algodones) en el cesto de basura y no en el inodoro.
2. Dúchese en menos de 5 minutos.
3. Cierre la ducha mientras se enjabona o se aplica el champú o acondicionador.
4. Cierre la llave mientras se cepilla o mientras se afeita.
5. Verifique y corrija todas las goteras. El inodoro lo puede revisar echando colorante de comida al tanque y si se colorea el agua de la tasa, el inodoro tiene un escape.

EN EL PATIO:

1. Use una escoba y no la manguera para barrer en la marquesina o aceras.
2. Utilice el agua de lluvia para regar las plantas, ya sea por los canales del desagüe o en envases. Si la riega con la manguera se recomienda temprano en la mañana para evitar que se evapore.
3. No pade la grama muy a menudo para que el terreno se mantenga húmedo.

EN EL PROCESO DE LIMPIEZA:

1. Lave el carro sobre la grama y se utiliza para doble propósito.
2. Utilice manguera con pistero para controlar el uso.
3. Bañe sus mascotas en un área del jardín que necesite agua.
4. El agua de mapear o la de las peceras que va a desperdiciar, utilícelo para regar las plantas.

Definitivamente con estos consejos economiza y coopera para el futuro y su bolsillo.

Parte de la información presentada es de la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados.

Proteja su auto en áreas de estacionamientos

Por: Orlando J. Ramírez

Adquirir un vehículo de motor (nuevo o usado) es difícil y costoso. A esto hay que añadir el mantenimiento y conservación de su carrocería y motor. Pero peor aún es que se lo roben a uno. Los vehículos de motor son una necesidad dentro del diario vivir nuestro. Es por todo esto que les hacemos unas recomendaciones para evitar el daño o pérdida de su vehículo, pues en estas épocas de verano hacemos muchas visitas a centros comerciales, áreas recreativas, lugares de interés cultural y otros donde queda expuesto nuestro vehículo.

Los lugares de mayor delincuencia del hurto de vehículo son:

- Área de estacionamiento de centros comerciales y supermercados
- Centros de recreación nocturna
- Estacionamientos de vías públicas



Comparto con ustedes un documento que me entregó la División de Vehículos Hurtados de Vega Baja durante una visita que hice a un centro comercial en el área norte en la época de las

madres. Son alternativas de precaución sin costo alguno para usted:

1. Recoja sus llaves.
2. Cierre su autor con llaves.
3. Nunca esconda un juego de llaves adicionales dentro de su auto.
4. Estacione en lugares bien alumbrados.
5. Estacione en estacionamientos con vigilantes.
6. Nunca deje su auto encendido aún cuando se vaya por un solo minuto.
7. Cuando se estacione cierre completamente las ventanas de su auto.
8. No deje objetos de valor a plena vista.
9. Si su vehículo tiene tracción trasera, estacionese en reversa a la acera y si es de tracción en las gomas delanteras, lo contrario.
10. Siempre utilice el freno de emergencia cuando se estacione.
11. Si tiene marquesina, utilícela.
12. No deje el registro o título dentro del vehículo.
13. Cuando deje su vehículo desatendido (se va de viaje etc.) quite el cable de la batería o fusible para encendido.
14. Remplace los seguros de forma "T" del seguro de la puerta por seguros derechos y lisos.
15. Introduzca su tarjeta de presentación, etiquetas con su dirección u otra clase de identificación dentro de las puertas de su vehículo.
16. Evite recoger un desconocido o detenerse ante alguien que alegadamente necesite ayuda, particularmente si transita por un lugar solitario.
17. Tampoco se detenga si lo chocan en la parte trasera del vehículo (este escenario es comúnmente conducente a un robo de vehículo a mano armada).



Otras prevenciones que pueden conseguir, pero que sí cuestan, son:

1. Alarmas (diferentes modelos)
2. Encendido de vehículo por remoto
3. Entrada a vehículo sin llave (códigos/remoto)
4. Censores y detectores
5. Interconectados
6. Corta corriente
7. Bastón de seguridad
8. Otros

Visite y oriéntese en cualquier comercio que tenga estos productos y recuerde: si no tiene el dinero disponible, VEGACOOOP está: ¡De tu lado siempre!

Referencia: División de Vehículo Hurtados de Vega Baja (787) 858-6823; comercio privado.

Con la tarjeta **VISA**[®] de VEGACOOOP puedes cubrir las necesidades más inesperadas o disfrutar tus vacaciones, sin importar en donde te encuentras. Son millones los establecimientos y cajeros automáticos internacionales que aceptan **VISA**[®].



Solicita la tuya ahora en VEGACOOOP

¡Lo más cercano a una moneda universal!



¡DE TU LADO SIEMPRE!

1-800-561-2667

www.vegacoop.com

NUESTROS SERVICIOS VÍA INTERNET



CORPORACIÓN PARA LA SUPERVISIÓN Y SEGURO DE COOPERATIVAS DE PUERTO RICO

Los depósitos y las acciones están asegurados por COSSEC hasta \$100,000. Los términos y condiciones que regulan nuestras cuentas están disponibles en las sucursales y en el Manual de Divulgación de Cuentas. Para información adicional sobre servicios, comuníquese con nuestros oficiales.

Nuestra herencia taína

Por: Iván R. Buxeda Díaz



Nuestra nación puertorriqueña comprende un territorio que es un archipiélago que incluye las islas municipios de Vieques y Culebra, sus cayos e islas adyacentes como: Caja de Muertos, Isla de Mona, que son unos grandes recursos para el estudio de la biología y la vida marina.

Los antropólogos culturales y los antropólogos físicos estudian la cultura y la anatomía física de nuestro pasado taíno previo a la llegada de los europeos a América: la cultura indígena que poseemos hoy en día los puertorriqueños o "boricuas", como muy bien nos conocen en la hermana República Dominicana y en otras naciones del Caribe angloparlante, francoparlante y de las islas de habla holandesa, como Aruba, Curaçao y Bonaire.

Nuestra vecina Haití fue la primera nación en convertirse en una república al independizarse de Francia en 1801. Haití tomó las ideas de la Revolución Francesa (1789) -libertad, igualdad y fraternidad" (el tríptico de la Francmasonería simbólica de los grandes talleres europeos)- para poner en práctica los derechos universales del hombre que se habían plasmado en acción en 1776 en la independencia de Estados Unidos de Norteamérica.

...el puertorriqueño del siglo XXI lleva consigo, en sus gustos, costumbres y lenguaje, buena parte de nuestra herencia taína.

Los puertorriqueños iniciamos el grito de independencia en el pueblo de Lares en 1868, bajo el liderazgo del Padre de la Patria, Dr. Ramón Emeterio Betances, y el Lcdo. Segundo Ruiz Belvis. Los líderes revolucionarios fueron Matías Brugman, Mariana Bracetti (conocida como Brazo de Oro por bordar a mano la bandera revolucionaria del Grito de Lares) y el legendario Manolo el leñero. Los líderes eran de ascendencia española y -siendo hacendados y terratenientes- le otorgaron la libertad a sus esclavos para pelear en el ejército revolucionario que nos liberó del yugo español y del oscurantismo católico-romano del siglo XIX, aunque se entonara un tedum en el templo católico de Lares para pedir la protección divina en su próximo ataque al pueblo de San Sebastián del Pepino.

Si bien es cierto que el movimiento revolucionario de Lares fue delatado y traicionado por individuos de baja calaña y que nunca pudieron introducir las armas a Puerto Rico que el Dr. Betances había prometido que llegarían desde Santo Domingo, el mismo Dr. Betances exilado en la isla de St. Thomas había prometido en una hoja suelta: "paciencia puertorriqueños os juro que seréis libres". Además el Dr. Betances había anunciado "los diez mandamientos de los hombres libres", que incluía una serie de derechos de corte constitucional que hoy en día disfrutamos.

Observe el lector que eventualmente los esclavos conseguirían la libertad en Puerto Rico en 1873, antes que en Cuba, donde eran necesarios como mano de obra esclava para producir azúcar. Los hacendados y señores del azúcar se dieron cuenta que era más barato tener jornaleros libres y arrimados trabajando en sus fincas, que tener esclavos, los cuales habían aumentado de precio y se tornaban escasos debido a las leyes inglesas que regulaban su comercio en manos de los negreros portugueses y franceses por todo el Caribe.

Para esta época, en Puerto Rico teníamos criollos que se destacaron como médicos, abogados,



ingenieros, maestros, arquitectos, escritores y literatos (entre ellos varios poetas de gran calibre), músicos y sacerdotes (uno de los más importantes el obispo Juan Alejo de Arizmendi, quien le entregó su anillo episcopal al criollo Ramón Power y Giralt para que exigiera ante las Cortes de Cádiz los planteamientos y exigencias de los cabildos de San Juan y San Germán en España). Además, se puede mencionar en el siglo XIX al canónigo Diego de Torres Vargas, decano de la Catedral del Viejo San Juan.

A pesar de que nunca tuvimos una universidad en Puerto Rico debido a que "la madrastra España" nunca permitió tener un centro de estudios superiores, tuvimos por excepción: el Estudio General de los frailes dominicos en la Iglesia San José del Viejo San Juan, primera gran universidad en América; la Escuela Catedralicia, ubicada en la hoy basílica menor de la Santa Iglesia Catedral de Nuestra Señora de la Providencia; la biblioteca de los frailes franciscanos capuchinos; y el Seminario Conciliar, organizado durante el siglo XIX para la formación de sacerdotes y laicos en la sede episcopal de una de las primeras diócesis católicas de América, en San Juan de Puerto Rico, y cuya jurisdicción canónica abarcaba hasta el territorio de la República de Venezuela. Dado esta situación, muchos de nuestros compatriotas estudiaban en España, en otras partes de Europa, en la Universidad de la Habana, en la Universidad de Santo Domingo, en otras partes de América Latina o proseguían estudios superiores en Estados Unidos, como el Dr. José Celso Barbosa, que se graduó de médico en la Universidad de Michigan.

SOBRE NUESTRA HERENCIA TAÍNA

Si usted nació en Arecibo, Utuado, Bayamón, Caguas, Guayanilla, Humacao o Mayagüez, sepa que todos estos municipios son de nombre taíno. De igual forma, cuando usted va a comer una

guanábana, la fruta del anón, el guamá, a disfrutar de un mamey (de ahí el dicho "con la boca es un mamey, o en el difícil, "with the mouth is a "mamey") o de una alcapurria de yuca, o de un lerén, o de un maní (cacahuete), o una deliciosa batata (camote) asada o frita, o disfruta de un maíz hecho al vapor, entonces usted está consumiendo frutos autóctonos de la tierra de los boricenses y bautizados con esos mismos nombres por los taínos. También ocurre si utiliza la guanábana que, según la medicina natural, es tan importante en encimas digestivas para el estómago.

Si le encanta la empanada de jueyes o de setí, allá por Arecibo, o las frituras de chapín o el delicioso pan de casabe o pan de yuca, o el guanime o sorullo de maíz (tamal, en México), o el pescado a la barbacoa, usted tiene el mismo gusto de los indios taínos por esos platos de nuestra gastronomía, que hoy preparamos al igual que ellos los confeccionaban.

Si en horas de la tarde duerme una siesta en la hamaca debido a que las comunidades agroaldeanas comenzaban a trabajar muy temprano en la tala o en el conuco para aprovechar la fresca de la madrugada, se debe a la invención de este tipo de cama tropical inventado por los taínos.

Pero, si usted fuma cigarrillos o tabaco está haciendo uso de un producto que ya utilizaban los primeros pobladores de nuestro archipiélago llamado Puerto Rico.

También, el puertorriqueño del siglo XXI está utilizando palabras y términos usadas por nuestros indios taínos cuando utiliza las palabras guabina, cabuya (para jugar el trompo), y múcaro (el búho). La canción decía: "la múcara está en el suelo, mamá no puedo con ella".

Si usted se toma un guarapo de corte medicinal, o usted se da un paseo en canoa, o si visita el batey (nombre de la publicación del Partido Popular para llevar al pueblo el "Catecismo del pueblo" en la década del '40), o si usted ve una hicotea (especie de tortuga) o si usted visita el municipio autónomo de Manatí, "la Atenas de Puerto Rico", usted está utilizando palabras y términos usadas por nuestros indios taínos.

Igual ocurre si usted utiliza una batea hecha por nuestros artesanos, u observa una iguana en el campo, o piensa que algunos alcaldes se creen unos caciques en sus municipios, o si usted construye un bohío, o si le gusta la flor del yagrumo, o si durante seis meses tenemos una temporada de huracán (tan temidos luego del azote del huracán George en 1998) o si usted disfruta del canto del coquí durante la noche, o si le gusta la talla de santos en madera de ausubo, o si va por la vereda del seboruco, o si conoce el sábalu, o si le agrada el tabonuco, etc. en cuyos casos estará describiendo fenómenos naturales, frutos, árboles, o utensilios de trabajo en el lenguaje taíno.

De forma tal que el puertorriqueño del siglo XXI lleva consigo, en sus gustos, costumbres y lenguaje, buena parte de nuestra herencia taína, por eso a veces decimos: "yo soy boricua, pa' que tú lo sepas..."

Ph. D. / M. Div. El autor es profesor de historia de Puerto Rico y de Estados Unidos en la Escuela Superior Ileana de Gracia en Vega Alta. Comentarios: ivan2caribe@hotmail.com.

BREVES...

Por: Miguel Rojas Candelario

Segundo CD de Ángel David Matos

Otro boricua que acaba de lanzar al mercado su segundo CD es el pianista Ángel David Matos. Este baluarte nos trajo diez temas donde la danza tiene un junte con el jazz. Entre los geniosos maestros que lo acompañan están: John Benítez en el bajo, Antonio Sánchez en la batería, el saxofonista Bob Mintzer y Héctor Matos, batería.

Entre las piezas con las que Ángel David Matos nos deleita en este disco están: *No me toques*, *Danza al maestro* y *Felices días*. En ellas incorpora una perfecta mezcla de danza con elementos de jazz.



Nuevo CD de Paoli Mejías

Últimamente se han desarrollado varios tamboreros excelentes en el ambiente musical del latin jazz. Este que vamos a presentar se caracteriza por sus grandes habilidades al ejecutar las tumbadoras. Hablamos de Paoli Mejías, quien acaba de lanzar su segunda producción discográfica titulada *Transcend*.



Este maestro del tambor viene acompañado por un seleccionado grupo de músicos excepcionales, de la talla de Miguel Zenón, Luis Perdomo, Antonio Sánchez y Hanz Glawisching. Además, Jerry Medina colabora en un tema cantado.

De los nueve temas, uno de mis favoritos es *Encomienda*, donde Paoli va implorando un ritmo inigualable con sus manos melódicas en los tambores.

Definitivamente la expresión y aprendizaje que nos trae este percusionista es sensacional.

CALLE 13 enciende audiencia

El rapero Rene Pérez Joglar, conocido como Residente, logró identificarse con su público durante su concierto en el Coliseo José Miguel Agrelot. La fanática no dejó de ovacionarlo ni un instante.

Entre tema y tema el rapero agradeció el apoyo que ha recibido de otros raperos, tales como: Julio Voltio, Vico C y Tego Calderón.

Sus primeras melodías fueron: *Cabe co*, *Suave*, *Japón*, *Tengo hambre* y *Vamos animal*. Su hermana, la joven rapera PG-13, lo acompañó en los temas: *Ley de gravedad* y *Aguacotona*. En el tema *Chulin Culin Cunfly* -interpretado junto a Julio Voltio- la audiencia entonó poderosos aplausos. Tego Calderón fue otro de los amigos invitados.

La concurrencia aclamó a Residente con sus aplausos.



Pies alegres

Por: Ana P. Rivera Concepción

Recientemente se dio inicio en The Gallery At Gran Caribe Mall, en Vega Alta, un programa de caminantes llamado *Pies Alegres*. Esto fue posible gracias a la iniciativa de la líder cooperativista Ana P. Rivera, quien llevó una propuesta a la Sra. Vilma Ríos (relacionista pública del Mall) y quien a su vez acogió de buen agrado la idea para que el Mall se uniera a la práctica de otros centros comerciales que dan acogida a grupos de personas -en su mayoría retirados- que desean caminar en un ambiente seguro y tranquilo.



Varios de los integrantes del grupo de caminantes "Pies Alegres".

El día 28 de abril, en una simpática actividad con música y entremeses, se hizo entrega de camisetas y obsequios al grupo de caminantes. A éstos se les permite entrar a los pasillos del Mall de lunes a viernes desde las 6:00 am y caminar hasta las 8:30 am. A partir de ese día se han ido sumando más personas al grupo, que originalmente era de 37 miembros.

La Sra. Ríos espera celebrar a fines de cada mes una actividad de grupo y a esos fines el 25 de mayo se llevó a cabo un día de "embellecimiento personal", auspiciado por la academia de belleza D'Mart Instituto, que está ubicada en el sótano del Mall. Ese día las estudiantes de dicha academia recortaron, pasaron blower, hicieron manicure y faciales a los miembros de *Pies Alegres*.

En la foto se puede apreciar parte del grupo que asistió a la actividad. El día 30 de junio se celebró una charla sobre "etiqueta y buenos modales", ofrecida por la Sra. Wilca López, en el Food Court del Mall.

Si le interesa unirse a *Pies Alegres*, se puede comunicar con la Sra. Ríos al 883-0500, Ext. 22.

Fiesta de pueblo en Dorado

Por: Miguel Rojas Candelario

El colorido, las inalcanzables machinas, las detonaciones artificiales y el sabor rítmico se adueñaron de la plaza pública de Dorado en sus tradicionales Fiestas Patronales desde el pasado 14 al 18 de junio de 2006. Este año se le dedicó a la Asociación Montañés y Anexos, un grupo de personas voluntarias que colectivamente ayudan y colaboran a mejorar la vida de todos los doradeños necesitados. Los organizadores de la fiesta llevaron bien su labor. Entre estos se encontraba el vegalteño Miguel Curbelo, quien fue uno de los maestros de ceremonia en el desfile del reinado donde pasaron bellísimas soberanas y en el cual se coronó a la nueva reina de las fiestas patronales: la joven Cydney Ann Vega Ortiz.

La Sonora Ponceña, El Reggaeton con Kartier, Plena Libre, Luisito Carrión, la Orquesta Cofresí, Al Son de Salsa, Orquesta 40 y 20, La Secta, El Grupo de Jazz de Ángel Olmo, José Miguel Class, Trío de América, Plena Artillera y Puerto Rican Power fueron varios de los artistas que desfilaron por el escenario.

Cidney Ann Vega Ortiz fue la reina de las Fiestas Patronales de Dorado.





Comienzan las clases... y el corre y corre diario



Por: Orlando J. Ramírez Molina

El comienzo de las clases nos crea un corre y corre diario, ya sea por la mañana, al mediodía o por las tardes y noches. ¿Por qué?...Existen varias razones, tales como levantarnos temprano para llevar los niños a la escuela y evitar la congestión vehicular, porque tenemos que recogerlos al medio día y la rutina de hora de almuerzo cambia al estar en la calle para cumplir con los niños y posiblemente llevarlos a un cuido; y en las tardes llegar a tiempo a recogerlos a la escuela (algunos) y cumplir con las asignaciones o tareas que muchas veces sentimos que son para los padres y requiere buscar información o materiales fuera de los recursos en el hogar.

Esto no lo reseñamos como una crítica, sino como un cambio al estilo diario, pero para muchos la escuela ayuda a la economía de la residencia, tales como cuido, comida y seguridad por un periodo del día.

Comenzando con esta edición estaremos reseñando aspectos educativos para aportar a la educación y el conocimiento de todos nosotros.

PRIMERO CONOCE LO NUESTRO Y LUEGO LO DEMÁS

Puerto Rico fue descubierto en 1493 por Cristóbal Colón en su segundo viaje al Nuevo Mundo. La isla era habitada por los indios taínos. Los taínos llamaban a la isla "Boriken", es por esto que Puerto Rico se conoce como Borinquen y los puertorriqueños como boricuas.

Los españoles tomaron control de la isla. Los taínos pensaban que éstos eran dioses por el color de la piel. Los colonizadores cambiaron el nombre de la isla a San Juan Bautista y a la capital le llamaron Ciudad Puerto Rico, pero al pasar varios años se invirtieron los nombres, la capital pasó a ser San Juan y la isla pasó a ser Puerto Rico.

Los taínos desaparecieron por los abusos de esclavitud que les impusieron los conquistadores. Los taínos corroboraron que los españoles no eran dioses cuando secuestraron al español Diego Salcedo y lo

sumergieron en el Río Grande de Añasco y lo ahogaron.

Ante la falta de indios para realizar trabajos de esclavitud los españoles trajeron a Puerto Rico a africanos. La mayoría de los africanos vivían en la zona este y en pueblos como Vieques y Ponce. Es por todo esto que la mezcla de razas de algunos puertorriqueños era de tres.

Durante varios siglos Puerto Rico fue luchado por las potencias del mundo de la época, España, Gran Bretaña y los Estados Unidos. A finales del siglo XIX hubo un pequeño movimiento para independizar a Puerto Rico: el Grito de Lares. Sin embargo, fue controlado fácilmente por los españoles. Finalmente, los Estados Unidos -después de la Guerra Hispano-estadounidense en 1898- tomaron posesión de la isla con el Tratado de París. Los puertorriqueños se negaron a ser ciudadanos americanos hasta 1917.

Luego de varios años de luchar con los Estados Unidos los puertorriqueños lograron conseguir las primeras elecciones democráticas en el 1945, y luego consiguieron el Estado Libre Asociado, una autonomía parcial con los Estados Unidos, en el 1952.

LOS GOBERNADORES ELECTOS BAJO EL ESTADO LIBRE ASOCIADO

- **Luis Muñoz Marín** ⁽¹⁾ - 1952-1964, Partido Popular Democrático
- **Roberto Sánchez Virella** - 1964-1968, Partido Popular Democrático
- **Luis A. Ferré** 1968-1972, Partido Nuevo Progresista
- **Rafael Hernández Colón** - 1972-1976 Partido Popular Democrático 1984-1992
- **Carlos Romero Barceló** - 1976-1984 Partido Nuevo Progresista
- **Pedro Roselló González** - 1992-2000 Partido Nuevo Progresista
- **Sila María Calderón** - 2000-2004 Partido Popular Democrático
- **Aníbal Acevedo Vilá** - 2004 al presente, Partido

Popular Democrático

SISTEMA GUBERNAMENTAL DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO (1952)

El sistema gubernamental bajo el Estado Libre Asociado se divide en tres ramas: Rama Ejecutiva, Rama Legislativa y Rama Judicial.

RAMA EJECUTIVA

Es dirigida por un gobernador, electo por cuatro años en elecciones generales cada cuatro años. En ausencia del gobernador el secretario de Estado asume la responsabilidad del gobernador. El gobernador nombra, con el consentimiento del Senado, los miembros de su gabinete que serán los secretarios de los Departamentos. El gobernador es responsable de poner en vigor los asuntos programáticos del gobierno, a través de los organismos gubernamentales, para cubrir un asunto común respondiendo a las necesidades del pueblo.

RAMA LEGISLATIVA

Se compone por un sistema bicameral compuesto por el Senado y la Cámara de Representantes. Son elegidos cada cuatro años en elecciones generales. Las ramas legislativas se dividen por miembros de distrito o por acumulación, para un total de 78.

SENADO

16 por distrito
11 por acumulación
27 Total de Senadores

CÁMARA DE REPRESENTANTES

40 por distrito
11 por acumulación
51 total de Representantes

RAMA JUDICIAL

Esta compuesto por el juez presidente y seis jueces asociados. Los mismos son nombrados por el gobernador con el consejo y consentimiento del Senado. Los nombramientos son de por vida, hasta la edad de retiro obligatorio de setenta años. El número de jueces sólo podrá ser variado por ley, a solicitud del propio Tribunal Supremo.

MUNICIPIOS DE PUERTO RICO

Puerto Rico está compuesto por 78 pueblos y éstos a su vez se componen por rama administrativa y rama legislativa.

RAMA EJECUTIVA

Compuesta por el alcalde electo cada cuatro años en las elecciones generales. El alcalde nombra su equipo de trabajo compuesto por directores de departamentos.

RAMA LEGISLATIVA

La rama legislativa es electa cada cuatro años en las elecciones generales. La composición de la Legislatura Municipal se compone dependiendo de la población de los pueblos. Algunas legislaturas municipales se componen de 17, 14, 9 y 5, en todas con representantes de los partidos participantes en las elecciones, excepto la de 5 que es por los dos partidos principales.

⁽¹⁾ Fue gobernador electo desde 1948

El autor es vicepresidente de operaciones de VEGACOOP.

Cápsulas del BÉISBOL



Por: **Cheo Carrasquillo**

Amós Iglesias Van Pelt fue un puertorriqueño nacido en Nueva York, que regresó a Puerto Rico antes del 1896. En su visita a la isla enseñó el deporte del béisbol a otros puertorriqueños. Con el paso del tiempo ha sido reconocido como el padre del béisbol puertorriqueño. Conoció a Braulio Sánchez, un cubano que jugaba este deporte en su tierra natal y que se encontraba en Puerto Rico visitando a unos familiares militares que vivían en el área del Morro y que conocían y habían practicado el béisbol en los Estados Unidos.

Tras conocer y practicar varias veces el béisbol, entre ambos crearon dos equipos o nines: Almendares, el de Sánchez; y Borinquen, el de Iglesias. Así, el 9 de enero de 1898 celebraron el primer encuentro oficial en la isla. El resultado fue de 22 carreras a 11, en victoria del equipo Borinquen.

Amós Iglesias fue el primero que lanzó una pelota para el home. Gracias, Amós Iglesias Van Pelt, padre del béisbol de Puerto Rico.



PARA RECORDAR

1. Bob Thurman es uno de los mejores jugadores refuerzos que ha jugado en Puerto Rico. En su carrera de 12 temporadas en nuestro béisbol profesional, terminó con .313 de promedio y 120 jonrones para ser el líder de todos los tiempos. Como lanzador llegó a ganar 9 juegos en una temporada, la de 1947-48. Fue el lanzador ganador en el primer partido nocturno celebrado en la isla. Esa noche derrotó a Mayagüez 3-0.

2. El trío de guardabosques de mayor poder ofensivo, durante los últimos años en la década del 50, fue Alfonso Gerard, Willard Brown y Bob Thurman. Los tres terminaron con promedio de sobre .300. Este trío fue también uno de los peores en términos defensivos, ninguno tiraba.

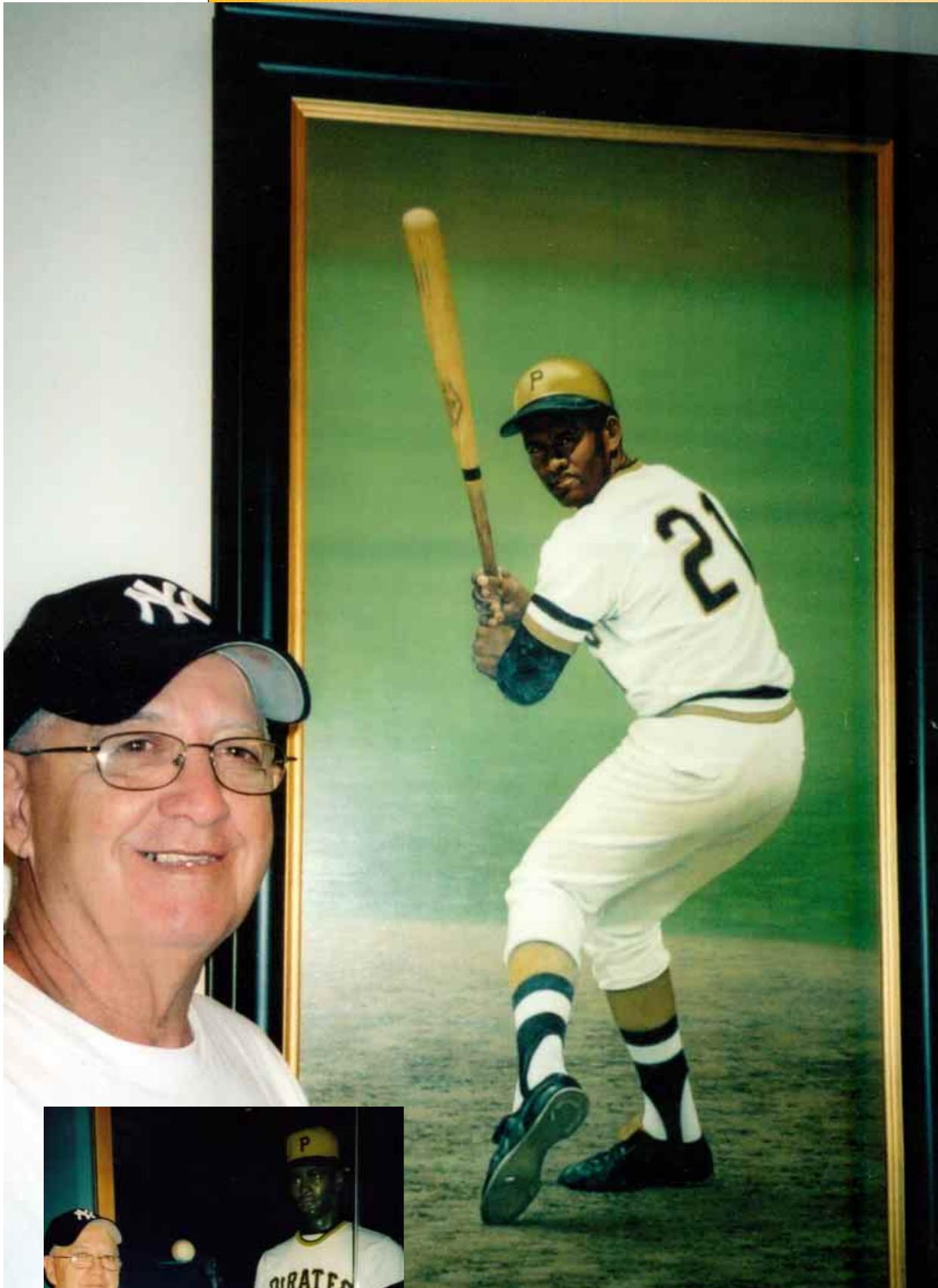
3. Los Criollos de Caguas han tenido los mejores tríos de guardabosques nativos en nuestra historia. Para algunos es Sixto Lezcano, Jerry Morales y Cheo Cruz. Otros escogen a Tetelo Vargas, Olmo y Jim Rivera.

Jugadores que pasaron por el béisbol profesional de Puerto Rico y llegaron al salón de la fama:

León Day
Willie Wells
Hank Aaron
Roy Campanella
Roberto Clemente
Ferguson Jenkins
Sandy Koufax
Mike Schmidt
Gary Carter
Eddie Murray
Satchel Paige
Martín Dihigo
Jim Palmer
Tany Pérez
Robin Yount
Steve Carlton
Roger Hornsby
Milton Smith
Frank Robinson
Buck Leonard
Johnny Bench
Monte Irving
Larry Doby
Ray Dandridge
Bob Gibson
Reggie Jackson
Willie Mays
Orlando Cepeda
Earl Weaver
Wade Boggs

Estos son super estrellas del pasado. Saludos, fanáticos.





Por: Cheo Carrasquillo

Después de un largo viaje del estado de New Hampshire rumbo a New York, llegamos a Cooperstown cuatro horas después e inmediatamente comenzamos a ver un sueño hecho realidad. Cooperstown es un pequeño pueblo con una apariencia de gran ciudad. Allí puedes disfrutar de comidas ligeras, restaurantes de primera, hoteles, moteles de diferentes tarifas, tiendas de equipo deportivo, ropa, recordatorios y, sobretodo, de atenciones de primera, tanto en el comercio como todas las atracciones.

Lo primero que visitamos fue, naturalmente, el edificio del Salón de la Fama del Béisbol, tres pisos de memorias y recuerdos del deporte que llega a millones de personas a través del mundo.

De inmediato pasamos del primer piso a un espacioso teatro donde presentan un fantástico historial del béisbol desde sus comienzos hasta el día de hoy. Es allí donde pudimos sentir unas emociones increíbles sobre diferentes jugadas, donde figura una de nuestro astro Roberto Clemente, la que provocó una ovación del público presente. Al terminar el video y desde el techo frente a la pantalla surgen dos fotografías: una del hombre que revolucionó el béisbol, Babe Ruth y, para sorpresa nuestra, la del pelotero de Puerto Rico, Roberto Clemente Walker. Estos momentos motivaron emociones que hicieron que nuestro corazón palpitara aceleradamente y corrieran lágrimas sobre nuestras mejillas.

Continuamos nuestro recorrido conociendo los orígenes del museo y el lugar de privilegio que ocupa Cooperstown en la historia del deporte. De ahí pasamos a un área dedicada a las Ligas Negras y Pre-Negras, donde pudimos apreciar artículos de aquellas grandes estrellas del béisbol negro. Pasamos a la sala dedicada a Babe Ruth y a diferentes estrellas y equipos y las anécdotas del béisbol en el siglo veinte. Hay una sección dedicada a la mujer en el béisbol y fotografías y equipos de diferentes épocas y su función en las mismas.

Aquí surgen de nuevo las emociones cuando encontramos una estatua con la figura de Roberto Clemente y donde pudimos notar que la mayoría de las fotos de los turistas eran a la figura de Roberto Clemente. En otra sala se presenta un escenario como si fuera un camerino donde se exhiben fotografías y objetos deportivos, al igual que treinta uniformes de diferentes equipos de Grandes Ligas.

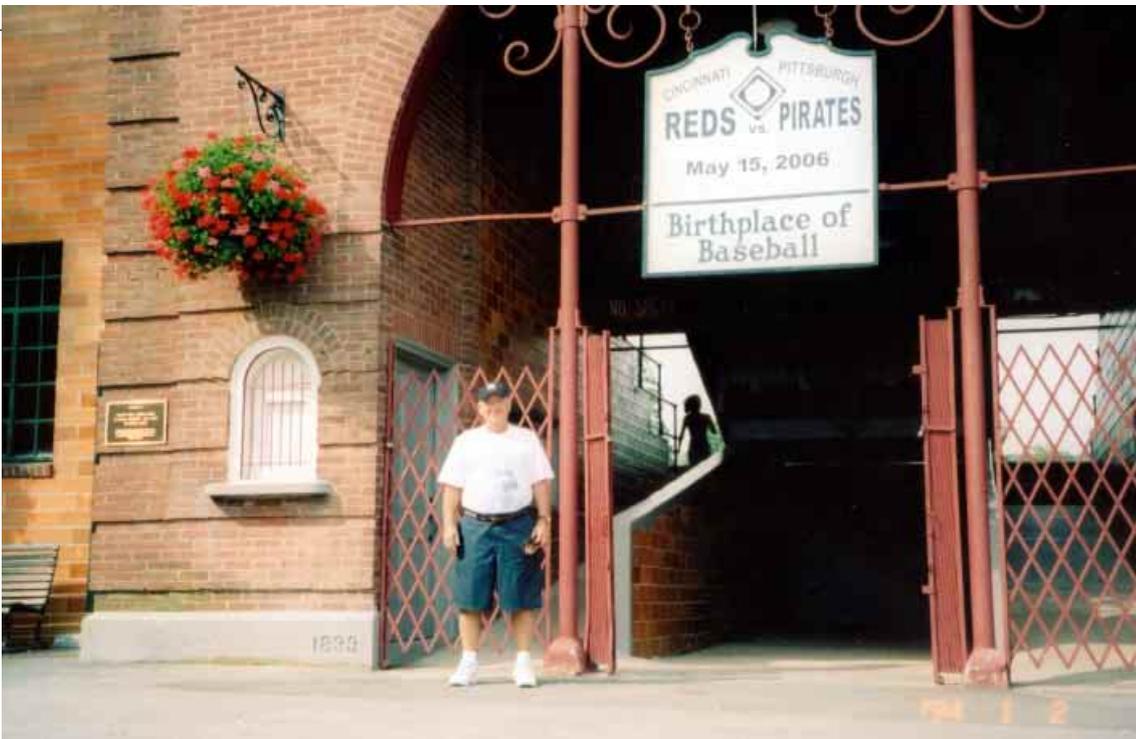
En el segundo piso puedes revivir los campos de juegos de antaño

IZQUIERDA: El autor junto al cuadro de Roberto Clemente expuesto para la venta en el Salón de la Fama, valorado en \$13,500.

RECUADRO INFERIOR: Figura de Roberto Clemente en el Salón de Estrellas del Museo Nacional del Béisbol.



Horizontes llega al Salón de la Fama y al Museo Nacional de Béisbol.



como Ebbets Field y Polo Grounds; sonidos de los recuerdos y la tecnología de últimas generaciones de los estadios del siglo 19. Sigue una sección donde te presentan estadísticas de las grandes estrellas de la actualidad y de todos los tiempos. También se exhiben objetos de las series mundiales recientes y sortijas de los equipos campeones mundiales, incluyendo el pasado campeonato mundial.

Regresas de nuevo al primer piso y entras a la Galería del Salón de la Fama con sus paredes de roble donde cuelgan las placas de los más grandes jugadores, dirigentes, árbitros y empresarios del juego. Es en ese recinto que uno siente como si estuviera viendo a ese grupo de atletas en sus funciones como peloteros, y es ahí donde hay dos placas de dos humildes jíbaritos: Orlando Manuel "Peruchín" Cepeda, el Bambino Boricua y el astro Roberto Clemente Walker.

Al terminar de recorrer ese recinto, y

Cartel en el Anfiteatro de Cooperstown donde figuran el astro de Puerto Rico, Roberto Clemente y el legendario Babe Ruth.



Pasillo en el Salón de la Fama.



Aquí se celebró el primer juego de béisbol en los Estados Unidos en el año 1839.

como si fuera una obra de teatro con un final feliz, dan la despedida al visitante solamente dos banderas de dos países: una la de los Estados Unidos de América y la otra la de la estrella solitaria de Borinquen bella, Puerto Rico.

Amigas y amigos, finalizamos este artículo y muy especialmente a los fanáticos del béisbol, Cooperstown es el final de un sueño hecho realidad.

Mi sugerencia: traten de visitar a Cooperstown con su familia, es una experiencia que nunca olvidarán.

Próximos reportajes: Los Yankees de New York en Tampa, con Bernie Williams y segunda parte de Cooperstown.



En el Museo Nacional del Béisbol ondean solamente dos banderas: la de los Estados Unidos y la de la estrella solitaria de Borinquen bella, Puerto Rico.

Horizontes nació hace 25 años, producto de la iniciativa de varios líderes de VEGACOOOP, como medio informativo y educativo para sus socios y la comunidad a la que sirve. Hoy, celebramos con orgullo que esos objetivos iniciales continúan siendo el norte de nuestra publicación. Nos satisface saber que con cada edición aportamos nuestra parte para lograr un mejor Puerto Rico... porque no sólo de pan vive el ser humano. ¡Gracias por ayudarnos en esta tarea!

